

## NUESTROS COLABORADORES

### Trascendencia de unas elecciones

Hace pocos, escasos días, pronunciaba el señor Ministro de Agricultura, Industria y Comercio, don Marcelino Domingo, en Tarragona, un gran discurso político. La trascendencia del discurso venía dada por el hecho de celebrarse en Cataluña el día 20 de Noviembre las primeras elecciones normales para el Parlamento autónomo catalán, para la Generalidad de Cataluña. Cataluña se encuentra, en efecto, en plena fiebre electoral. Los mejores espíritus del país están directamente interesados en esta consulta al pueblo. La importancia de estas elecciones sobrepasa los límites estrictamente catalanes. Para Cataluña, el día 20 será una fecha histórica porque este país tendrá que elegir el parlamento que estructura la autonomía. Formidable ensayo el que va a intentar Cataluña al implantar el Estatut en las Cortes, en la Prensa, en la bibliografía copiosísima que la cuestión catalana ha producido durante estos últimos meses, se ha subrayado, en todos los tonos, la trascendencia de este ensayo. En definitiva se trata de saber si es posible una nueva estructuración del Estado español. Pero además estas elecciones tienen una importancia general española. Es la primera consulta al pueblo que se realiza en España de una cierta amplitud, desde las elecciones generales últimas. Todo el mundo cree saber hacia qué lado ha evolucionado, durante los últimos meses, la opinión republicana de la península. Vivimos en régimen parlamentario y el pueblo mismo dirige sus propios destinos. Las elecciones catalanas nos darán un indicio sólido del rumbo que preside la evolución de la opinión pública. Se podrá aquilatar, en la región de vida política más vibrante, el sentir de la masa. Se podrá colegir por este hecho el rumbo que debe tomar el régimen para aumentar su viabilidad y para dibujar las grandes líneas de una política nacional sólida, continua y hasta cierto punto definitiva.

Don Marcelino Domingo, en su discurso de Tarragona—y esta fué su novedad—presentó y razonó grandes reservas frente a la política que en Cataluña ha realizado, desde el cambio de régimen, el partido dominante: la Esquerra Republicana de Cataluña que preside el señor Maciá. Don Marcelino Domingo tiene la responsabilidad del poder como ministro que es de la República. Sus razonamientos tienen por tanto un valor literal y un valor implícito. Detrás de un discurso político existe siempre un volumen de elementos implícitos que no es necesario enunciar para subrayar su importancia. En este momento, en Cataluña, lo más grave consiste en saber si es conveniente someter al país a un movimiento pendular brusco que coloque los atributos del poder en manos de los partidos republicanos que podríamos llamar de orden. La política catalana, esencialmente sentimental, saturada de intereses complejos, de pasiones contenidas, ha de tratarse con un sentido de la realidad finísimo. Importa por tanto, en todo momento, no dar un paso en falso. El señor Domingo, experto conocedor de la política catalana, conoce también estas elementales consideraciones. Y sin embargo, no ha dudado un sólo momento; en su discurso de Tarragona ha tomado una posición diametralmente opuesta a la de la Esquerra Republicana de Cataluña. Ha acentuado esta oposición con el máximo relieve y desde todos los puntos de vista. Se ha proclamado incompatible no solo con las grandes líneas de la política del señor Maciá sino con los colaboradores y principales actores de esta política.

Objetivamente hablando, creemos que el señor Ministro de Agricultura ha oteado perfectamente el panorama electoral de Cataluña. En definitiva, estas elecciones marcarán una nota saliente sobre la cual están conformes todos los observadores políticos: estas elecciones, en efecto, señalarán los progresos de la descomposición a que está sometido visiblemente el partido del señor Maciá. Este partido se está desmoronando con la misma rapidez que caracterizó su formación. Es una cuestión de tiempo—de poco tiempo—. En Lérida y en Tarragona la Esquerra tiene la partida perdida. En Barcelona Ciudad la lucha está entablada en términos apasionadísimos—reveladores de una paridad en la constatación de las fuerzas—entre la Lliga y la Esquerra. En Gerona, el partido dominante perderá una gran cantidad de votos. Esto mismo se observará—según los mismos hombres del partido—en Barcelona—provincia a pesar de tener la Esquerra en la provincia de Barcelona un elemento político de primer orden: la agitación campesina de los *rabassalers* de un lado y una concentración obrera de una densidad y de una tendencia social conocida.

Y es que el señor Maciá no ha tenido suerte. Su partido, formado por aluvión, tiene todos los defectos intrínsecos de las formaciones semejantes. Su falta de control es considerable y la inseguridad de sus fundamentos, grandísima. En la política catalana han abundado en todas las épocas los aventureros. El señor Maciá ha tenido que sufrir las consecuencias de esta tendencia que es fruto de la crónica, falta que se observa en Cataluña de responsabilidad política. Hay en este momento planteado en el Ayuntamiento de Barcelona, un grave asunto de moralidad municipal que está llenando columnas y columnas de la prensa española. Se ha descubierto la existencia de una oficina de venta de empleos municipales que afecta directa e indirectamente a la moralidad de la mayoría izquierdista, letroujista que administra la ciudad desde el 14 de abril. A este asunto se le podrá dar el trámite que se quiera: pero lo mismo si la justicia va hasta el fondo, como si queda sepultada en los vericuetos del procedimiento, hay el hecho cierto que la opinión pública ha reaccionado de una manera vivísima frente a este lamentable descubrimiento. Y lo curioso es que en todas las comarcas de Cataluña existe el mismo estado de espíritu, el mismo desencanto, la misma insatisfacción social y política. Esto influirá en las elecciones porque no cabrá transformar la mentalidad de la opinión con explosiones demagógicas y con románticas apelaciones a una revolución que en manos de la Esquerra ha quebrado por completo. De aquí que en Cataluña se esté produciendo hoy el siguiente curioso fenómeno: ver a un político rodeado de un gran círculo de respeto y a su partido convertido en blanco de una crítica universal y generalmente objetiva. Si el señor Maciá pudiera desdoblarse tantas veces como diputados serán necesarios para formar la Generalidad es posible que el catalán se entregara otra vez hacia el sentimentalismo y votara al señor Maciá X veces repetido. Pero como esto no es posible, estas elecciones marcarán un retroceso enorme de la Esquerra, retroceso que fatalmente acarreará consecuencias políticas.

JOSE PLA

(Prohibida la reproducción).

EL DIA publica diariamente 8 páginas

## Política internacional

### Elecciones alemanas

Las elecciones celebradas el pasado domingo en Alemania, al parecer no habrán modificado la situación política del Reich ni la de los partidos en el nuevo Reichstag, ni siquiera la del Gobierno.

De esta nueva consulta al país no aparece nada que permita constituir un gobierno que exprese la voluntad de una fuerza que lleve en sí una orientación estable de la política alemana, obtenida con las coaliciones parlamentarias o gubernamentales, pues resulta que una mayoría formada por el centro con los nacionales socialistas, es imposible, ya que no reunieran más que el 48% de los votos. Los nacionalistas alemanes tienen el 80% de los puestos, precisando pues buscar, si fuere posible, una mayoría burguesa que comprendiera los nacionales socialistas, con los nacionalistas alemanes y el partido populista hasta el centro y el partido popular bávaro.

Pero falta saber si los nacionales socialistas querrán entrar en tal combinación. Todo ello depende de la habilidad con que se maneje Hitler para sacar partido de la situación, a pesar de las pérdidas sufridas.

Las pérdidas de las huestes hitlerianas hacen imposible la coalición nazi-centrista a que aspiraban Brüning y otros políticos de su grupo.

No puede conceptuarse el resultado electoral como un fracaso o derrota de Hitler, pues precisa hacerse cargo del esfuerzo realizado por el gobierno para dislocar el más potente partido político de Alemania. En algunos centros se teme si los nazis podrán llegar al poder por las vías legales, pero esta eventualidad parece haberla previsto el gobierno que von Scheleicher y los suyos tienen en su mano, y que Hitler dudará antes de promover el esfuerzo supremo, que pudiera ocasionarle el desastre final.

Pero desde luego, la opinión general es que, la hora de Hitler ha pasado, y la de los baorones en espera, posible de la de los príncipes, que continúan volteando inexorablemente al rededor de los destinos de Alemania no ha llegado aun.

Los pronósticos sobre lo que haga el gabinete von Papan, pero es menos difícil decir lo que no hará: es decir renovar repitiendo a von Hitler los ofrecimientos que este rehusó posomamente el 13 de agosto pasado y no colaborará con una Cámara que le es hostil, como lo fué la anterior.

Sin embargo, el gobierno von Papan alcanzó el fin principal que se proponía: demostrar que el mariscal Hindenburg y él, tenían razón al disolver la Cámara y decir, que todo gobierno de coalición era imposible en Alemania, por lo tanto, precisaba insistir en la política actual.

En una palabra, que el débil estorbo que ofrece al gobierno la Constitución de Weimar puede salvarse con la convocatoria de una Asamblea constituyente que libre al pueblo de aquella, dentro de la cual según ellos no puede hallar Alema-

nia el camino que oriente sus destinos, en momentos tan graves como los actuales para Europa y para el mundo.

N. B.

## De la depresión económica mundial

### El crédito de la Sociedad de Naciones

Desgraciadamente, no es verdad la noticia de que hay Estados europeos que, como consecuencia de su crisis financiera, se ven obligados a pagar los intereses y los cupones de algunos de sus empréstitos. Mas lo que sí tiene una significación sensacional, es el hecho de que nada menos que nueve de las emisiones oficiales que se hallan en descubierto, son de las emitidas por intermedio de la Sociedad de Naciones. No se pagan intereses ni cupones del empréstito austríaco 6%; del búlgaro 7%, refugiado, y del 7 y 1/2 de estabilización; del de Dantzig 6 y 1/2; del de Dantzig, Municipio, 7%; del de Estonia 7%; de los griegos 7%, refugiado y 6% de estabilización y del húngaro 7 y 1/2%.

En vano los tenedores de estos valores han constituido una agrupación y nombrado un Comité que bajo la prestigiosa presidencia de Sir Austen Chamberlain ha hecho ver al Consejo de la Sociedad de Naciones, no solo los prejuicios que causa la falta de pago en los empréstitos emitidos por mediación del Organismo internacional de Ginebra, sino también el desprestigio que para la Liga de Naciones supone.

El hecho lamentable y sintomático es que ni el Organismo que más crédito debía tener en el mundo no será en adelante garantía suficiente para merecer la confianza del capital privado.

### Baja del interés de los depósitos bancarios de Italia

Por orden del Ministro de Hacienda los Bancos y entidades financieras de Italia han reducido los intereses de sus depósitos del cuatro al dos por ciento.

El propósito que el Ministro persigue es desplazar el dinero de los Bancos hacia los empréstitos del Gobierno, que se cotizan a un precio extraordinariamente bajo.

Para justificar tan radical medida se hace notar que el empréstito consolidado 5 por ciento, que es uno de los fondos públicos de mayor solidez y en cuya emisión se han invertido 73 mil millones de liras, solo se cotizaba antes del acuerdo a 80/27.

La Redacción de EL DIA está formada por Nicolás Brondo Roten, Director; Rafael Ramis Togores, Redactor-Jefe; Juan Alomar Cifre, Miguel Alomar Cifre, M. Angel Colomar Moyá, Pedro Ferrer Gibert, Simón Fullana Font, Gregorio Mesquida Matas, Julián Olivei Vert y Jaime Torres Riera.

## Una inteligencia, por B. Más



—Mamá, no me gusta mi nuevo profesor por que no sabe leer.  
—Esto es imposible!  
—Si mamá, yo le enseñé una carta escrita por mí y ha dicho que no la entendía.

El Gobierno presentará, en breve, a las Cortes dos proyectos de ley:  
Una ley orgánica de Sanidad y otra de abolición de la prostitución.

## NUESTROS COLABORADORES

### El doctor inverosímil llega demasiado tarde

1  
Su voz alarmada suplicó:  
—¡Por favor! ¡No ponga ese disco de Schubert! ¡Temo recordar demasiado...  
¿Un mes? ¿Un año? Ahora ya no había alarma en su voz, sino tedio.  
—Quisiera oír a otro que no fuera Schubert. Temo no recordar ya nada...

2  
Entre estos dos temores había transcurrido una existencia.  
La acción, cuyos eran los recuerdos que tanto espanto causaban a su espíritu, no había sido más que esto: acción.  
La indiferencia, temida y presentida, ya no era más que esto: indiferencia.  
Su verdadera vida se había deslizado en el espacio de tiempo—¿un mes, un año?—en que sus recuerdos volvieron a crear la acción preterita y en que estos recuerdos murieron a manos del olvido.

3  
Sabía que toda la realidad presente—goce o sufrimientos—es sólo un pretexto para alimentar los recuerdos futuros y que únicamente al ser recordados pueden valorarse con exactitud aquellas sensaciones que, cuando fueron realidades, poco dijeron a la inteligencia y mucho menos al corazón.  
—Quien pierde el sentimiento de sus recuerdos, pensaba, se encuentra en la misma situación de aquel que perdió su sombra.  
Y por esto no quería volver nunca su cabeza hacia atrás; por temor de encontrarse sin recuerdos o sin sombra.

4  
Pero un día no pudo rehuir la experiencia. Fatalmente, hubo de encontrarse con las huellas del recuerdo: ahí estaban la casa, las fotografías, la frase de Schubert, las cartas amarillentas... y el recuerdo permanecía indiferente, muerto. Era, pues, llegada la hora de morir.

5  
Comprobó nuevamente que los momentos culminantes eran de una aplastante vulgaridad. Creyéndole sin sentido, el doctor había puesto cara de circunstancias:  
—Es la muerte... la disgregación...  
Las mujeres de la familia ensayaron un sollozo. Aquella escena parecía falsa, estaba impregnada de una afectación convencional que repugnaba a cualquier cómic de la legua [y, sin embargo, era sincera].  
—Ahora llegará, pensaba el moribundo, aquel momento en que, según todos los autores, la vida, próxima a extinguirse, reproduce vertiginosamente las escenas archivadas en los cuartos oscuros de la memoria.  
Entre los espectadores, uno se disponía a encender un cirio, otro rehuía la jeringuilla de inyecciones: frente a la muerte no todos saben permanecer serenos. Tan sólo el doctor estaba magnífico de impasibilidad; parapetado detrás de su barba asiria parecía burlarse igualmente de las velas y de los inyectables, aunque, con gran aplomo profesional, encubriera el desconcierto de su ánimo, turbado por un enfermo que no se moría de ninguna enfermedad catalogada. Naturalmente, el doctor había prescrito un tratamiento cualquiera y ahora sentía remordimientos por su actuación, temeroso de que los remedios hubieran contribuido a precipitar aquella muerte inevitable y misteriosa.  
En la habitación contigua alguien detallaba, orgulloso y dolorido, las diferentes hipótesis que la Ciencia había formulado frente al que se moría. Pero entre todas las celebridades médicas, reunidas junto a la cabecera del enfermo como las hadas en torno a la cuna del recién nacido, no figuraba el doctor Inverosímil.

6  
El teléfono estableció una comunicación angustiosa con Madrid. Gómez de la Serna se avino a prestar su doctor Inverosímil. En los muebles de la alcoba perduraba todavía la emoción producida por la visita de aquella eminencia.  
—Doctor, me muero—había declarado el moribundo, sorprendiéndose a sí mismo por la afectación de sus palabras.  
—¿Han desfilado ya por su imaginación todos los recuerdos de su vida?  
—No.

—Entonces no puede Ud. morir todavía. Es preciso cumplir antes este requisito del recuerdo... Ya sé que es tópic de los malos novelistas: por esto nadie puede sustrarse a él.  
—Doctor, yo no puedo representarme mi vida, porque ya no me interesa nada de lo que hice.  
—¿Es por esto, entonces, por lo que está Ud. enfermo?  
—Sí.

7  
Enfermo y doctor ignoraban que el trámite de la representación vertiginosa y postrera se había cumplido ya, hacia mucho tiempo. ¿Pero quien se acordaba de aquella ligera alucinación, atribuida a exceso de calor y quizá de champagne? *Me parece ver una película futurista*, había dicho el visionario. Y la señora de la casa donde se celebraba la fiesta, que era muy severa, le obligó a tomarse una taza de café, muy cargado y sin azúcar.

8  
De la alcoba del moribundo habían desaparecido el doctor de barba asiria, las ampollas de inyectables, los sollozos y los cirios. El doctor Inverosímil, con su gran aire de prestidigitador, iba sacando diversos objetos de una cómoda estilo imperio.  
Aparecieron primero unos bucles rubios, que el paciente ostentara a la tierna edad de cuatro años, un dibujo que representaba el Carlos V—siete años, lágrimas de la abuelita—y un brazal de primera comunión, todo bordado en oro. El enfermo permanecía imperturbable. Des fotografías del Instituto pasaron, en vano, ante sus ojos. Después, algunas cartas de letra femenina y varias flores secas le hicieron exclamar lastimeramente:  
—Como quiere que me acuerde, doctor, si su figura real, en carne y hueso, ha matado al recuerdo y no se aparta de mí lado.  
Pero ya, con gran escándalo de la familia, el doctor acababa de apelar a un remedio heroico: el fonógrafo lanzó sucesivamente la frase de Schubert, los versos de Ruben Dario y los compases de «El vals de las Olas». Se aceleraron las pulsaciones del enfermo y declaró que aquel ruido le causaba dolor de cabeza.

9  
Murió aquella noche. El doctor Inverosímil se disculpaba diciendo que al ser llamado junto al enfermo, había ya mucho tiempo—¿un mes, un año?—que éste había muerto.

KIM

## Aforismos

Guardaos de propalar cosas inverosímiles, por más que sean ciertas. ¿Visteis cuán triste papel representa el que inconsideradamente baladrona, ponderándose hábil, afortunado o poderoso... o el que, en pesada lamentación, deplora sin cesar su mala suerte? Pues ese mismo os expondríais a hacer con semejante indiscreción; porque más fácil que creer lo inverosímil, es creer que un hombre miente.

— Cuando el cariño llega a trocarse en odio, suele éste conservar igual intensidad.

— Para juzgar las prácticas y las instituciones en el pasado, además de no ser fácil conocer bien los accidentes que las acompañaron, hay un grande inconveniente que suele qasar desapercibido: el adelanto sucesivo de la civilización. Sus diversos grados, que es lo que más diferencia las épocas, al ejercer sobre todo su poderosa influencia, modifican las instituciones de tal suerte, que pudieron ser antiguamente muy útiles algunas que en la época presente son malas, y nocivas otras que en sí, y aplicadas hoy, serían muy buenas. Las comparaciones en el terreno de la historia llegan muy difícilmente a ser exactas.

Toda la correspondencia literaria y administrativa para EL DIA debe ser dirigida al apartado de Correos número 22

# INFORMACION LOCAL

## Municipales

### Otra mesa reguladora

Mañana sábado día 12 a las 7 de la mañana tendrá lugar en la Plaza de Abastos la inauguración de una Mesa Reguladora, destinada a la venta de toda clase de cerdo y sus derivados, mesa que ha sido también costeada por el Ayuntamiento.

## AUDIENCIA

### Robo

Ayer mañana se celebró el juicio oral de la causa contra Miguel Barceló Mascaró, sobre robo.

El fiscal señor Maseras en el escrito de conclusiones provisionales acusaba al procesado de que el día 8 de Abril del corriente año penetró en un almacén sito en la Avenida de Estanislao Figueras llevándose billetes del Banco Agrario por valor de mil pesetas.

Apreció el hecho constitutivo de delito de robo y pidió la pena de 7 años, 4 meses y 1 día de presidio mayor.

La defensa del procesado, a cargo del abogado don Honorato Sureda, en las suyas negó la correlativa del fiscal y solicitó la absolución.

El procesado negó que se apoderara del dinero.

Comparecieron varios testigos confirmando el robo, pero ignorando que fuera el autor el procesado.

Terminada la prueba el fiscal dijo que de conformidad con el nuevo Código Penal tenía que modificar sus conclusiones, solicitando para el procesado tan solo la pena de 1 año, 8 meses y 1 día de presidio menor.

Informó brevemente en apoyo de aquellas y pidió que de conformidad con las mismas se dictara un fallo condenatorio.

El defensor mantuvo sus conclusiones y las elevó a definitivas, sosteniendo la inculpabilidad de su defendido.

Dijo que si era cierto que encontraron cuatro billetes fué dentro de una habitación de la madre del procesado, convencida de otros hombres.

Se extendió en otras consideraciones y terminó solicitando una sentencia absolutoria.

El juicio quedó concluso para dictar sentencia.

### Señalamientos

Para mañana a las once está señalada la vista en juicio oral y público de la causa instruida contra Miguel Antich Bennassar, sobre lesiones.

Representará al Ministerio Público el Teniente Fiscal señor Egea, y el procesado estará defendido por el Abogado don Francisco Barceló y representado por el Procurador don Juan Cabot.

Seguidamente se celebrará también en juicio oral y público la vista de la causa instruida contra Emilio Nicolau Martorell y Sebastián Baltasar Zanoguera, sobre robo.

Sostendrá la acusación el mismo funcionario Fiscal, y los procesados estarán defendidos por el Abogado don José Ramis de Ayreflor y representado por el Procurador don Miguel Oliver.

Y a las doce se verá también en juicio oral y público la vista de la causa instruida contra Bartolomé Clar Rigo, sobre hurto.

Representará al Ministerio Público el Fiscal señor Maseras, y el procesado estará defendido por el Abogado don Luis Ramallo y representado por el Procurador don Bernardo Gomila.

## La Filadora

Confecciones para Cab.º — Gabanes, Capotes, Pelizos, y Trajes a PRECIOS ECONÓMICOS

## SUCESOS

### Denuncias y servicios de la Guardia civil

La de San Antonio (Ibiza) denunció al dueño de un café y siete concurrentes más que sorprendió jugando a «Monte», interviniéndoles una baraja y 7 pesetas.

En Selva denunció a Miguel Morro Rotger (a) Busca, que de la finca «Mustá» se llevó veinte haces de cama de almendro y unos treinta quintales de tronco de la misma clase.

El denunciado manifestó que se llevó dichos productos autorizado por el propietario de la finca, Pedro Amer Munar, como compensación a

la labor de poda que todos los años le verifica en el arbolado.

Denunció la de Santa Eulalia (Ibiza) a Juan Tur Torres, vecino de Santa Gertrudis, que se llevó una rama de encina que José Riera Palerm tenía vendida a Vicente Torres Torres.

Gabriel Más Oliver denunció a la ds Felanitx que mientras se hallaba de visita en la casa de la calle de Badaluch, llamada «Ca Na Lola», le sustrajeron una bicicleta que le prestó su convecino Miguel Barceló Roig.

Dicha máquina, de momento, no pudo ser recuperada.

Por infracción del Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana denunció distintos conductores de vehículo en San Antonio (Ibiza), Ibiza, Campos, Binisalem, Santa Eulalia (Ibiza), La Puebla y Petra.

### Atropello de automóvil

José Rodríguez, de 52 años, con domicilio en la calle de Santacilia, fué atropellado por un automóvil, sufriendo una herida contusa en la cabeza, una contusión en la muñeca derecha y erosiones en ambas piernas.

Fué auxiliado en la Casa de Socorro.

### Accidentes del trabajo

Esteban Martorell, de 41 años, domiciliado en la calle de la Concepción, 71, trabajando se produjo una contusión en la región lumbar, de la que fué asistido en la Casa de Socorro.

## Arroz "SOS"

Superior para la paella

## ARTISTICAS

### Galerías Costa

El próximo sábado, día 12, a las 5 de la tarde tendrá lugar, en las Galerías Costa, la inauguración de la exposición de fotografías de arte de Mario de Bueovich.

## GACETILLAS

**VELADA FAMILIAR.**—Para mañana sábado a las 9 de la noche se anuncia en el Salón Doré del Ensanche la cuarta velada familiar de la serie, siendo de suponer obtendrá el éxito de las anteriores.

### LO QUE PIENSA UN CURIAL

## El traslado de los Juzgados Municipales

Un amigo nuestro, curial, que por si acaso ha dejado su nombre en nuestra Redacción, nos ruega la inserción de las siguientes líneas:

En nuestro Ayuntamiento, que venturosamente por ahora, abundan las buenas intenciones, se han ocupado estos días de un asunto que hemos de tener en gran estima todas las personas que por necesidad hemos de acudir a nuestros Juzgados Municipales. Se han ocupado algunos señores concejales del traslado de dichos Juzgados al edificio de San Antonio donde estaban desde antiguo instalados. Hace algunos años que un Ayuntamiento de esta ciudad cometió el gran despropósito de alquilar un segundo piso de escasa capacidad en la calle del Sol, sin razón ni motivo que lo justificase. Aquel acuerdo ha costado muchos miles de pesetas al Ayuntamiento y muchas molestias a los que tenemos de acudir a los Juzgados.

Suponemos que aquel acuerdo tenía relación con la idea poco meditada de construir un gran Mercado de Abastos en la plaza del Olivar, que es una preocupación de algunos mantenida con gran insistencia por «La Última Hora» con buena intención seguramente, pero olvidando que si dicho proyecto se ha de realizar y en el en todo o en parte se ha de disponer de dicho edificio, ello no será posible por ahora, toda vez que no es propiedad del Ayuntamiento y si del Estado, por cesión que el rey don Carlos IV hizo para la instalación exclusiva de los Juzgados y con ello desaparecerían también los Juzgados de Instrucción.

No queremos hacer comentarios sobre la conveniencia para el Ayuntamiento de gastar una millonada de pesetas para la construcción del tal edificio, sin ninguna ventaja notoria para la población. Esto es cuen-

ta del Ayuntamiento, defendemos únicamente la conveniencia para el público de que los Juzgados de Instrucción y los Municipales estén situados en un solo edificio para comodidad de todos los que a ellos hemos de acudir forzosamente y evitar un gasto superfluo a nuestro Ayuntamiento. Con lo que se han pagado por alquileres se podrían haber satisfecho las pocas obras necesarias, para que los Juzgados Municipales estuvieran cómodamente instalados en la misma casa donde están los de Instrucción. Y nada más.

## DEL CARNET

Ayer en la iglesia de San Nicolás y en la capilla de la Inmaculada Concepción artísticamente iluminada se efectuó el enlace de la señorita Juana Amengual Pascual con don Guillermo Nadal Pons.

Bendijo el enlace y celebró la misa de velaciones el vicario de Binisalem don Sebastián Nadal, tío del novio.

Apadrinaron la boda por parte de la novia su padre don Guillermo y su tío don Sebastián Amengual y por el novio su padre don Bernardo y su tío el farmacéutico don Juan Nadal.

Firmaron el acta como testigos don Guillermo Moyá y don Francisco Liadó por el novio y don Miguel Suau y don José Amengual por la novia.

Deseamos a los noveles esposos toda suerte de felicidades en su nuevo estado.

Ayer mañana en la iglesia de la Anunciación y en la capilla donde se venera el Santo Cristo de la Sangre, se efectuó el enlace matrimonial de la señorita Amalia Roca Mir, hija de los dueños del predio «Ca l'Amet» de Esporlas, con el joven colono del predio «Ses Mesqueras», don Juan Terrasa Campomar.

La capilla lucía sus mejores galas y estaba iluminada con profusión.

Bendijo la boda y celebró la misa de velaciones don Mateo Togoras, rector de Esporlas.

Apadrinaron a los recién casados, por parte de la novia don José Puigcansal y el médico titular de Esporlas don Gabriel Calafel y por el novio don Antonio Gual Torrella y el médico de Esporlas don Mateo Palmer.

Terminado el acto religioso los invitados fueron obsequiados en el restaurant Oriente con un exquisito lunch.

La novel pareja salió para Formentor y otros sitios de la isla.

Deseamos a los recién casados eterna luna de miel y muchas prosperidades en su nuevo estado.

Ayer mañana, con motivo de las misas celebradas en la iglesia de San Jaime en sufragio del alma de don Francisco Díaz de Molina, quedó patente las muchas relaciones de que en vida gozaba su familia, a la que reiteramos nuestro sentido pésame.

Anoche embarcó para Barcelona, de paso para Viena y Berlín, con objeto de completar su especialización en enfermedades de la infancia, el joven médico y periodista de Manacor don Bartolomé Vallespir.

De Barcelona llegaron ayer mañana don Pedro Larrea, don Pedro Orani, don José Jové, don Andrés Galmés, don Francisco Alcover, don Luis Karakatz, don Luis Fontanells, don Luis Ribot, don José Verdagner y don Juan Sales.

Anoche embarcaron para Barcelona don José y don Juan Valls, don Sebastián Vázquez, don José Ortiz, don Francisco Garrido, don Antonio Oliva, don Juan Bermudez y don José Rubí.

## MUSICALES

**La A. C. M. en el Teatro Principal.**—Inauguración de los grandes conciertos del curso de 1932-33

El día 29 del actual, a las nueve y media, se inaugurará solemnemente la serie de grandes conciertos que han de celebrarse durante este curso, durante el cual desfilarán por nuestro primer coliseo los más famosos concertistas que visitarán las sociedades musicales de España.

En este gran concierto se presentará por primera vez al público de Palma nuestra «Capella Clásica de Mallorca» que, bajo la dirección de su fundador y director Mn. Juan M.<sup>a</sup> Thomás, debutó en la Cartuja de

Valledemosa con un éxito resonante, en unión del pianista Rubinstein.

Alternando con la «Capella» y con un programa interesantísimo, actuará también en este gran concierto el eminente pianista Copeland quien, después de haber pasado sus vacaciones en Mallorca, antes de salir para Nueva York donde el 15 de diciembre ha de inaugurar sus grandes tournées de invierno, ha ofrecido, una vez más, a la «Capella» su valiosa cooperación.

Copeland está reputado por los grandes críticos como uno de los mejores pianistas actuales, especialmente por sus insuperables versiones de Debussy habiendo sido éste quien lo manifestó así, después de haber oído en París a su célebre intérprete.

La «Capella Clásica» interpretará en este concierto algunas de las obras que mayor entusiasmo despertaron en el Festival de Valledemosa y otras no menos importantes con las que podrá desarrollarse un programa brillantísimo y del más alto nivel artístico.

Atendiendo los deseos de la mayor parte de socios de la A. C. M., para los efectos de los conciertos de la «Capella Clásica de Mallorca» serán considerados como miembros de la misma siendo por tanto gratuita para ellos la entrada en los conciertos que formen parte del curso y sean anunciados como tales.

Además, recogiendo iniciativas de los mismos socios, y aprovechando la instalación de la A. C. M. en el Principal, se establecerán cuotas más favorables a las aspiraciones de la mayoría de ellos, pudiendo procurarse cada socio invitaciones a precio reducido para los miembros de su familia. Todos los detalles se publicarán en los nuevos boletines de inscripción.

## Almacenes Casa Roca

### Lonjeta, 53

Artículos para Colegiales y Normalistas

### PARA EL DOMINGO

## Función teatral en la "Asistencia Palmesana"

Hemos recibido la siguiente nota: «La Juventud Declamatoria Palmesana que tantos éxitos lleva conseguidos en las actuaciones en las veladas familiares celebradas por la Asistencia Palmesana, está organizando para el próximo domingo día 13 a las 9 noche una gran función teatral en su beneficio.

Para su beneficio han escogido la fina comedia en tres actos *Flor de un día*, pudiendo adelantar, por las noticias que tenemos, que la interpretan admirablemente y llevan en ella un gran ajuste.

Tendrán ocasión todos los socios de la Asistencia Palmesana de aplaudir una vez más a los componentes de dicha agrupación declamatoria premiando así su labor incansable en el cultivo del arte teatral, habida cuenta que todos sus componentes son verdaderos amateurs.

Tanto los socios de la Asistencia Palmesana como sus familias tendrán libre entrada si bien se colocará una bandeja para que voluntariamente colaboren al beneficio de que se trata.»

## POLITICA

**Acció Republicana de Mallorca**

Centre del III Districte—Eixample

Inauguració del local

Acabades ja les obres de reforma que a l'espaiós local del nou Centre se realitzaven per adaptar-lo a les necessitats de l'entitat, el pròxim dissabte dia 12, a les vuit i mitja del vespre, tindrà lloc la inauguració del dit local situat al carrer de Garcia

Hernández, n.º 63 i 65, cantonada carrer de Marián Aguiló.

Al acte queden invitats tots els afiliats al Partit, així com els simpatitzants.

## DEPORTES

### Ciclismo

**El Campeonato de medio-fondo**

Coplamos de «El Noticiero Universal»: «Decididamente habrá campeonato de España de medio fondo, aunque J. Cebrían Ferrer no quiera correr.

Esta es la noticia que se nos da

con referencia a la reunión que celebró anoche el Comité Directivo de la U. V. E.

La carrera se celebrará en el velódromo de Sans, aun cuando no puede precisarse si la fecha escogida será la del 27 de noviembre, pues falta hacer unas consultas.»

### De interés para los corredores penalizados

El Cónsul de la Unión Velocipédica Española en Mallorca nos remite, rogándonos su inserción, la siguiente nota:

«Como consecuencia de la participación de un grupo de corredores mallorquines en las carreras que con apuestas mutuas se celebraron en el Velódromo de Lluchmayor, cuyas carreras no habían sido autorizadas por la U. V. E., el Comité Deportivo de dicha entidad se vió en el caso de descalificar al mencionado Velódromo (que así sigue todavía) y de imponer a los corredores participantes una multa que iba en aumento según las carreras en que habían tomado parte.

El importe de esta sanción a los corredores fué luego sustituida, a propuesta del Cónsul de la U. V. E. en Mallorca por el importe doble de la licencia de corredores y por una suma equivalente al 20 por 100 de la cantidad percibida por cada corredor en concepto de premios en las carreras del mencionado Velódromo.

Aunque el representante de la U. V. E. se mostró dispuesto a dar las máximas facilidades a los corredores sancionados para satisfacer la definitiva sanción impuesta, a pesar del tiempo transcurrido (las carreras se celebraron en los primeros meses de este año) los mencionados corredores solo han adquirido la licencia respectiva pagando derechos dobles, pero no han satisfecho la penalización.

En vista de ello, el Cónsul de la U. V. E. expresamente autorizado por el Comité Deportivo de la Unión, hace público lo siguiente:

1.º Se concede un plazo improrrogable, que finará el 30 del actual, para que los corredores de que se trata satisfagan bien al Cónsul de la U. V. E., bien a esta entidad directamente, el importe de la multa que les fué impuesta.

2.º Los corredores que el citado día 30 de Noviembre no hayan satisfecho la multa quedarán suspendidos de licencia.

3.º A los corredores que sean declarados morosos por no haber satisfecho en el indicado plazo el importe de la multa, no les será expedida la licencia por la Unión para el próximo año 1933.

4.º Los corredores penalizados a quienes afecta lo anteriormente expresado son los siguientes:

Gabriel Amengual, Miguel Bordoy, Miguel Ginard, Andrés Ginard, Julián Jaume, Miguel Llompard, Tomás Morey, Gabriel Oliver, Rafael Pou, Antonio Ramón, Bartolomé Roig, Antonio Taberner, Bernardo Vidal, Antonio Vidal, Gabriel Villalonga, Sebastián Ximelis.

Palma de Mallorca, 9 de Noviembre de 1932.»

### ¿Un Velódromo cubierto en Barcelona...?

Leemos en «L'Auto» de París, que en la Ciudad Condal y en uno de los Palacios de la Exposición, en breve quedará construido un Velódromo cubierto.

Añade dicho periódico, que su inauguración tendrá lugar el 26 de Diciembre próximo, actuando en tan magno acontecimiento los famosos *stayers* Constance, Prieto y Español.

Para primeros de Año-nuevo se tratará de montar una gran «Americana Internacional» contando ya la Empresa con la inscripción de los grandes «ases» extranjeros Van-Kempen-Ritch, Peix-Dayen, Aers-Debrukere, Leduc-Ch. Pelissier y con los equipos españoles Cañardo-Español, Cebrían Hermanos y probablemente con el famoso corredor mallorquín Nicolau, el cual es posible forme equipo con Bacheró, si bien es casi segurísimo le acompañará otro notable isleño que en estos últimos tiempos se ha revelado como futura gran «Estrella». Se trata de Antonio Ramón. Un muchacho que cuenta escasamente los 20 años y cuenta ya en su haber con varias victorias sobre los mejores *platares* isleños, y que actualmente posee al título de campeón de Baleares de Velocidad.

Mucho celebráramos que lo que anuncia la prensa parisina se transformase en una realidad y sobre todo; ello sería un gran fomento para el ciclismo español, ya que nuestros ciclistas al ponerse en contacto con los extranjeros, mejorarían notablemente en técnica y así quizás los

veríamos brillar en las grandes competiciones internacionales.

## Futbol

### Nueva Junta

El día 4, se celebró en el local social de «Círculo Olímpico Balear», Sindicato, 169, Junta General extraordinaria para renovación de cargos de la Directiva, quedando esta constituida en la siguiente forma:

Presidente: Don Juan Pujol Lladó. Vicepresidente: Don Miguel Quetglas Borrás.

Secretario: Don Manuel Guerra Vives. Vicesecretario: D. Francisco Obrador Sastre.

Contador: Don Juan Colom Vich. Tesorero: Don Jaime Pomar Bonet.

Vocal 1.º: Don Bartolomé Palou Alemany.

Vocal 2.º: Don Jaime Ripoll Mora.

Vocal 3.º: Don Gregorio Eulogio Vidal.

Vocal 4.º: Don Juan Ferrer Nicollau.

## TURISMO

### Nueva Línea Inglaterra-Palma-Australia

Nos participan los consignatarios en esta plaza de la importante compañía inglesa Orient Linea, señores Gabriel Mulet e Hijos Ld., que tiene proyectada la escala regular de Palma en el servicio correo que cubre desde Inglaterra a Australia y puertos intermedios de su itinerario, a partir del próximo mes de Enero.

Este servicio será mantenido por lujosos paquetes de gran porte entre ellos el «Oxford», «Orontes», «Oranto», «Oronsay» y «Orama» (20.000 ton.), ya conocidos en Palma por las repetidas escalas que desde algunos años viene realizando en Cruceos de turismo a este puerto la expresada Compañía.

Dicha nueva línea es de esperar aumentará considerablemente el número de turistas que visitan nuestra isla, puesto que así quedará Palma unida directamente con los puertos de extremo Oriente.

### El «Excambion».

El vapor «Excambion» llegará a Palma esta mañana procedente de Nueva York conduciendo para Palma:

1 sacos correspondencia certificada.  
3 sacos cartas.  
5 sacos paquetes postales.  
18 pasajeros.

## Aparejadores

Carrera de ventajosos porvenir Libre y sin limitación de plazas

Preparación completa a cargo de Profesores especializados en la

### Academia Técnica

Plaza de Cort n.º 9

En menos de dos años puede obtenerse el Título de

### Aparejador

## DIBUJANTE PROPAGANDA

Conocimientos de mecánica, francés y correspondencia, se ofrece

Escribir: M. N. A., Administración, «El Día»

## BRASSERIE MALLORCA

Los Tes de 5 a 7

los más «Chichs»

Todas las noches

«Dancing Party»

(Paseo Borne)

## Platos de piedra muy fuertes

6'50 docena

La Feria de París

(Frente Diputación)

¡Sensacional!

EL

¡Indescriptibel!

# SALTO MORTAL

¡Asombroso!

Hoy en el BALEAR

¡Emocionante!

# TEATRALES

## Lirico

Anoche debutaron en este teatro los «Perros albañiles», que en sus múltiples y curiosos trabajos, lograron entretener agradablemente a la concurrencia.

Causaron admiración algunos trabajos, que ponen de relieve la paciencia y voluntad de su profesor.

La atracción, en su género, es de los mejores que han desfilado por nuestros escenarios.

## Balear

Se estrenó ayer en este coliseo la superproducción sonora «El salto mortal», que atrajo numeroso público.

Es una película de Dupont, y con solo estampar el apellido del famoso director nos ahorramos todos cuantos adjetivos vienen a nuestra mente.

El argumento de la película es interesantísimo; todo él se realiza entre una compañía de circo, y en su desarrollo percibe el público las pequeñas y grandes tragedias que diariamente tienen lugar entre sus componentes, admirablemente reflejadas con la maestría de su mago director, siempre atento a la caza del más insignificante detalle que pueda aportar un interés a la película. Formidable y emocionante resulta también la presentación del circo, con su número excepcional, concebido y realizado con el máximo interés y verismo.

La cinta obtuvo un señalado éxito, que alcanzó no solamente al gran Dupont, sino también a todos los intérpretes de la película, porque todos ellos, sin excepción alguna, han colaborado con poderoso esfuerzo.

Fue también muy celebrada la graciosa comedia sonora «Viene el amor», creación de la simpática Bebé Daniels.

## «Born»

Ayer tuvo lugar en este cine el anunciado estreno de la magnífica opereta titulada «Dos corazones y un latido».

Thyele, el animador de esta graciosa y divertida película, demuestra una vez más su exquisito gusto en la dirección de la misma, dando ocasión a que sus intérpretes puedan lucir sus distintas características personales.

La labor de Lillian Harvey y Henry Garat es en verdad digna de elogio, así como también del gran actor de carácter Lucien Baroux que en su rol de viejo duque tenorresco y con su exquisita comedia, logra dar gran realce a la obra.

En esta nueva realización sonora de la Ufa se advierte un magnífico engarzamiento de sus escenas que muchas de las veces nos parecen de una realidad asombrosa.

Su presentación lujosísima y digna de ser admirada, su fotografía espléndida, en fin, es una opereta muy bien presentada y de gran valor argumental.

En todas sus proyecciones fué muy aplaudida.

## Moderno

Ayer se estrenó «Madame Julie» un film hablado en francés producido por William Le Barón y dirigido por Henry de la Palaise, un intenso drama familiar que se desarrolla en Norte América, el país del dólar, del cual es víctima un padre cariñoso, abandonado cruelmente por los que ama, que ve deshechos todos sus sueños.

La otra producción estrenada fué «Diablos Celestiales», el más sensacional film de aviación, producido después de «Ángeles del Infierno», de grandes emociones, cargadas a granel, Bombardeos. Impresionantes combates aéreos con 50 aviones en acción. Spencer Tracy, William Boyd y George Cooper realizan una genial labor.

## Rialto

«Papá por afición» presenta un reparto sumamente interesante encabezado por Warner Baxter, el popular astro de la Fox. La película se estrenó ayer con gran éxito. En el papel principal femenino aparece Marian Nixon que ha sido aclamada recientemente como una de las actrices dramáticas más distinguidas de Hollywood. Miss Nixon como se recordará, abondonó la pantalla hace dos años para dedicarse enteramente a su hogar y ahora ha regresado más gloriosa que nunca. Asimismo figuran en la película cuatro de los

artistas infantiles más talentosos de Hollywood: Joe Hachey que se distinguió como hijo hipócrita en «Honrarás a tu madre». Gail Kornfeld, la adorable nena.

«Papá por afición» relata la deliciosa historia de un tímido solterón empedernido que le promete a su camarada en su lecho de muerte hacerse cargo de su familia. La película está basada en una novela de Mildred Cram y dirigida por John Blystone que ha logrado retener todo el encanto de la obra original.

Además de esta producción se estrenó «Cuatro estudiantes» interpretada por Werner Fuetterer y Gretel Berdet.

# CAMEL

EL MEJOR CIGARRILLO. VENDESE EN ESTANCOS

## UNA ORDEN DE INSTRUCCION PUBLICA

### Sobre la acción docente del profesorado

Publica la «Gaceta» la siguiente orden de Instrucción pública: «Al proponerse el ministerio la renovación de los órganos docentes españoles cometería una puerilidad notoria si considerase que su misión termina con variar el cuadro de las enseñanzas, enriquecer mediante nuevas secciones de estudio las Facultades y escuelas, dotar los servicios e iniciar la mejora en la remuneración del profesorado.

Todo ello era necesario, apremiante, y habrá de acentuarse en presupuestos sucesivos; más ese esfuerzo, que traducido en cifras representa un aumento del 33 por 100 en el presupuesto de Instrucción Pública en los dos años últimos, si bien es un índice de la sensibilidad del régimen para los problemas de cultura, resultaría baldío de no ser correspondido por el profesorado con una acción docente férvida, pertinaz e inteligente; solo así el problema de la enseñanza puede decirse que se acomete en su base.

El ministerio, a fin de poder cumplir esa finalidad, apela a la conciencia vocacional del profesorado español para que ponga al servicio de la enseñanza cuanto pueda contribuir no solo a enriquecer científicamente al estudiante, sino a dotarlo de una fina sensibilidad.

El ministerio requiere a cuantos ocupan un lugar en el Magisterio para que, persuadidos de la actual misión que les incumbe, procuren henchir su labor cotidiana de noble interés humano por el alumno, ya que aun la formación profesional solo alcanza plenitud cuando quien la facilita pone en ello el hondo y dramático afán de formar hombres de aptitud.

Quienes internamente se sientan impelidos a una acción de tal naturaleza, deben quedar en el profesorado; más los que se hallen decayidos en su interés didáctico o en su fe pedagógica, harán un gran bien a España y a la enseñanza alejándose de ésta.

Al sacrificio que realiza la nación en momentos tan poco propicios económicamente no puede menos de seguir una acción entusiasta del profesorado; de otra suerte, faltaría autoridad moral a los gobernantes para continuar alentando en el país la confianza en la labor docente.

Más para que el ministerio o su órgano asesor supremo el Consejo Nacional de Cultura pueda conocer de manera indubitable el modo cómo cada Centro de enseñanza y dentro de ellos cada profesor actúa, este ministerio ordena:

1.º Los decanos de las Facultades, por conducto de los rectores, directores de Instituto, Normales, escuelas especiales, Escuelas de Trabajo, de Comercio y Conservatorios oficiales; dirigirán trimestralmente al ministerio, bajo la responsabilidad académica de las autoridades antedichas, informe detallado de la labor que realiza la Facultad o Centro, enseñanzas complementarias organizadas, obra social que se lleva a cabo —campos de deportes, piscinas, comedores, mutualidad, becas, concursos—, peticiones o protestas formuladas por la clase escolar, necesidades de la enseñanza a juicio de la Junta de Facultad o de profesores,

con transcripción de los votos particulares.

2.º Las autoridades a que se refiere el párrafo anterior informarán asimismo, bajo su responsabilidad académica, de la asistencia a clase de cada profesor, con expresión en caso de no asistencia de las razones que para ello hubiera alegado. Los profesores entregarán en los Decanatos o Centros respectivos los cuestionarios que se propongan explicar, nota de los trabajos extraordinarios realizados, designación del libro de texto si lo hay e indicación de la bibliografía recomendada a los alumnos para su preparación.

3.º El Consejo Nacional de Cultura, de conformidad con su estatuto legal, podrá organizar visitas de inspección a todos los Centros de enseñanza; y

4.º Los informes se elevarán a la Secretaría del Consejo Nacional de Cultura al finalizar diciembre, marzo y junio.

## EL TIEMPO

Grupo Mixto de Artillería n.º 1

Día 10 de Noviembre

Observaciones corregidas

Presión atmosférica 755.11 a las 7 h. 755.68 a las 13 h. 756.88 a las 17 h.

Temperatura 16.0 a las 7 h. 17.8 a las 13 h. 15.4 a las 18 h.

Temperatura máxima 18.6 a las 13 h. 17.8 a las 18 h.

Temperatura mínima 12.4 a las 7 h.

Estado higrométrico 73.0 a las 7 h. 72 a las 13 h. 85 a las 18 h.

Dirección del viento E. N. E. a las 7 h. N. O. a las 13 h. O. a las 17 h.

Velocidad del viento 1.62 a las 7 h. 1.62 a las 13 h. 1.62 a las 18 h.

Estado del cielo: N. a las 7 h. N. a las 13 h. N. a las 18 h.

Estado del mar: Liana a las 7 h. Ll. a las 13 h. Ll. a las 18 h.

## EL VIAJE DE M. HERRIOT

### El convenio con Francia sobre Seguros sociales

El Convenio firmado, aprovechando el viaje de M. Herriot, da satisfacción a las aspiraciones procuradas sin éxito en España en 1925, 1927 y 1929. Por él se establece francamente la igualdad de trato para el extranjero y para el nacional, en cuanto a los Seguros sociales.

No exige al inmigrante más formalidades ni documentos que al asegurado nacional, ni el ser éstos visados o legalizados por autoridades consulares ni diplomáticas, ni el pagar por ellos lo que el obrero nacional no esté obligado a pagar. Podrá el inmigrante hacer sus solicitudes y reclamaciones en su propia lengua y, cuando se trate de presentar un documento dentro de un plazo determinado, valdrá que lo presente en una institución de Seguros de su país de origen o del país en que trabaje, donde más le convenga.

El obrero español en Francia, como el francés en España, tendrá los mismos derechos que los obreros del país en que trabaje.

Francia con este convenio asegura a nuestros obreros los beneficios de los Seguros de enfermedad, invalidez, muerte, viudedad y orfandad. Les asegura igualmente subsidios por cargas de familia, posibilidades de un seguro libre a un sector no escaso de inmigrantes y rentas de vejez considerables.

Finalmente, el Convenio da carácter retroactivo a las cotizaciones hechas por nuestros obreros respecto a las prestaciones que están en curso de preparación.

## EL MAESTRO Y LA ESCUELA

### Circular a los directores de las Escuelas Normales

La «Gaceta» ha publicado una extensa e interesante circular de la Dirección General de Primera Enseñanza para los directores de las Escuelas Normales.

Habla del espíritu y fines de la última reforma introducida en los estudios del Magisterio primario y de las dificultades con que se ha tropezado en el camino de su implantación. Se refiere a lo que por la Dirección General, con la colaboración del profesorado, se ha hecho para salvar dichas dificultades, propias del período de iniciación de una reforma amplia que, como ésta, era urgente realizar, aun sabiéndola rodeada de múltiples circunstancias desfavorables.

Señala los obstáculos que todavía quedan por orillar y la nueva actitud que la reforma exige en el profesorado.

En los párrafos finales, los más importantes para el objeto de la circular, se dice:

«La Normal no puede definirse por la obra individual de cada uno de sus profesores, por meritísima que ésta sea; la Normal no será tal Normal si no se produce en unidad, y esa unidad hay que lograrla a toda costa. Deben concertarse los esfuerzos de todo el profesorado articulándolos en un plan de conjunto. Hay que multiplicar las reuniones clausurales y llenarlas de preocupaciones pedagógicas. Hay que crear en la Escuela, con la aportación de todos, la atmósfera y el ambiente que necesitan el futuro maestro de España.

Esa atmósfera y ese ambiente no tendría plenitud de eficacia si la Normal, recluida en sí misma, viviese desconectada de la realidad social circundante. La Escuela tiene que recibir, depurándolas, las influencias del medio en que vive y debe salir de su propio recinto, vertiéndose en la ciudad y en el campo.

Estableciendo residencias de estudiantes, fomentando excursiones, organizando misiones pedagógicas, suscitando la creación de becas, en constante colaboración con todos los Centros docentes, muy especialmente con la Universidad, y de modo indisoluble con la Inspección de Primera Enseñanza, con el Consejo provincial y con cuantas instituciones tengan relación con la Escuela, los niños y el maestro; la Normal debe ser el gran hogar del Magisterio y el organismo que anime toda iniciativa capaz de elevar la vida espiritual de nuestras provincias.»

## RELIGIOSAS

### Santos del día

San Martín de Tours, obispo y San Valentin, mártir.

### Cuarenta Horas

Concluyen en la Parroquial iglesia de San Nicolás, en honor del Santo Cristo de las Almas, en sufragio de doña María Llompart y sus mayores.

A las seis y media, Exposición, y a las nueve y media, Horas y Misa mayor.

Por la tarde, actos de coro, Rosario, Trisagio, procesión, Te Deum y reserva de Su Divina Majestad. —Continúan en el Oratorio de la Providencia, en honor de Ntra. Señora de la Providencia.

A las nueve, Misa rezada y Exposición del Santísimo.

A las seis de la tarde rezo de la tercera parte del Rosario, continuación del Triduo con sermón por don José Font y Arbós, Notario Eclesiástico y reserva de Su Divina Majestad.

—Empiezan en San Felipe Neri en honor del milagroso Santo Cristo Rescatado.

A las seis, Misa cantada y exposición del Santísimo.

Por la tarde, después del Santo Rosario, continuación del Septenario del Santo Cristo y reserva de Su Divina Majestad.

### La Semana Apologética

En San Francisco, sexto día de la Semana apologética.

A las 8, Misa de Comunión, por el P. Provincial de Teatinos, con fervores por el Superior de la Misión.

A las 12, lección sobre «Campaña en favor de la buena Prensa, y contra la antirreligiosa», por don Andrés Buades Ferrer.

### Visita

A Nuestra Señora del Puig, en San Jaime.

### Máquina de coser

bobina central, casi nueva se vende. Razón; Olmos 73, 3.º izquierda.

### Se necesitan

buenas Pieceras en la Sastrería González. Brossa 12.

HOY

... ALEGRARA A LOS TRISTES...  
... ENCANTARA A LOS ALEGRES...  
... MARAVILLARA A TODOS...

## DOS CORAZONES

POR **LILIAN HARVEY** Y **HENRRY GARAT**

## UN LATIDO

ES UNA HORA DESBORDANTE DE FELICIDAD, GRACIA Y PICARDIA, QUE NADIE DEJARA DE VIVIR, EN

# BORN

## Ingreso a Escuelas Nacionales

Próximo a anunciarse los CURSILLOS para INGRESO directo a ESCUELAS NACIONALES; se abre en el

### LICEO ESPAÑOL

AVENIDA CONDE SALLENT, 39 y 41

unos cursos especiales de

#### PREPARACION INTENSA

A BASE DE

CONFERENCIAS POR PROFESORES ESPECIALIZADOS

de los puntos principales de todas las

#### MATERIAS DE ENSEÑANZA

con

RESUMENES INDIVIDUALES COMENTADOS Y CORREGIDOS.

LECCIONES DE DIBUJO — MODELADO — RECORTADO — MADERA — ETC.

PRACTICAS DE ENSEÑANZA Y LECCIONES MODELO

en cada uno de los Grados de enseñanza.

CURSO A \_\_\_\_\_ Clase diaria.

Curso B \_\_\_\_\_ Sábados por la tarde y domingos. (Los alumnos de este curso, pueden utilizar dichos días el PENSIONADO del LICEO).

## Auto Electricidad S.A.

Barcelona - Madrid - Valencia - La Coruña - Alicante - Bilbao - Sevilla - Victoria

### Los mejores talleres de España para reparación eléctrica de automóviles

Venta y Reparación

Baterías - Magnetos - Dinamos - Distribuidores  
Arranques - Faros - Bocinas Eléctricas - Radiadores - Amortiguadores Hidráulicos

## Av. Alejandro Roselló, 85-87

### Palma de Mallorca

MANGUERAS



Tubos de goma

CASA CODINA

Unión, 9 - Palma  
(Calle el Pinar del Borne)

# Trocadero



El sitio más confortable de la alta Sociedad

Viernes, día 11 de Noviembre

## FIESTA de ARMISTICIO

Traje de Etiqueta

Barservicio

Sorpresas

Billie and Charlie

Números de atracciones

Tel. 1131

Nuevo Trocadero Band

# SERVICIO TELEGRAFICO

## LA POLITICA ESPAÑOLA

### Proyecto de confesiones y congregaciones religiosas

Madrid 10 a las 16.—La comisión de Justicia del Congreso se volvió a reunir para continuar el estudio del proyecto de confesiones y congregaciones religiosas.

Ante dicha comisión informaron varios religiosos y el presidente de la Asociación de Familiares y Amigos de Religiosos, quienes expusieron el parecer de dicha asociación de que se conceda autorización a las Ordenes Religiosas para mantener los colegios en los que se eduque a los niños pobres y se den clases también a los obreros.

### Reunión del Consejo del Patrimonio de la República

Madrid 10 a las 20.—Se reunió el Consejo del Patrimonio de la República, acordando nombrar consejero de la Comisión mixta de madera del Consejo ordenador de la economía nacional a Valderrama.

Se expresó el sentimiento por el fallecimiento de Saco del Valle.

Se señalaron las líneas generales de la organización de conciertos de música clásica en la antigua capilla de Palacio de la Almudaina.

Se venderán en pública subasta los arcos de los equipos de caballerizas que no tengan valor artístico.

### Las alfombras inservibles se sustituirán.

Se cederá a la Diputación provincial una máquina de proyecciones para el hospicio del antiguo Ropero de Santa Victoria.

Se repartirán las prendas a los niños de las instituciones benéficas.

Se construirá un pabellón para instalar las carrozas de Caballerizas.

### Se elevará una propuesta al Consejo de ministros para que se den facilidades para la expansión de los poblados de los territorios del Patrimonio.

Se dará gran celeridad a la organización de museos.

Se aceptó la dimisión del administrador del Patrimonio de El Escorial.

Se convocará nuevo concurso para cubrir la plaza.

### La Reforma Agraria

Madrid 10 a las 21:15.—Este mediodía se obsequió con un banquete al director del Instituto de Reforma Agraria señor Vázquez Humasque.

Asistió Azaña, que pronunció un discurso señalando la trascendencia de la reforma.

Hay que hacerla implantar—dijo—aplastando a quien se oponga a la función del Estado.

Ante los obstáculos que se opongan para hacerla fracasar el Estado cumplirá inflexible la ley, sin salirse a la izquierda, ni a la derecha.

### "No ha lugar."

Madrid 10 a las 20.—Con el nuevo «No ha lugar», no procedido de ningún rozamiento, ha contestado el Juzgado especial al recurso de reforma interpuesto por el letrado don Enrique de Prada contra la propiendia recaída en contestación al escrito presentado pidiendo le comunicase el Juzgado donde se encontraba su defendido y cual era el estado procesal en que se encontraba.

### El cumplimiento de condenas

Madrid 10 a las 20.—En decreto de Justicia dispone que los sentenciados a penas de reclusión mayor a menor las cumplan en el Dueso o a Cartagena.

Presidio mayor y menor, en Burgos, Puerto de Santa María y Valencia.

Prisión mayor o menor en Ocaña, Alicante y Segovia.

Penas menores de un año en la prisión provincial correspondiente.

Arresto menor en el depósito municipal de la localidad respectiva.

Penas superiores a un año, de menores de 18 años de edad, en Alcalá de Henares.

Las mujeres cumplirán todas las penas en Alcalá de Henares.

La prisión de Figueras servirá para todas las penas que impongan los tribunales de Cataluña y las mujeres de allí en la prisión de Barcelona.

A la prisión de Chinchilla se desti-

narán los penados reincidentes e incorregibles y a San Fernando los reos mayores de 70 años.

### "La Nación"

Madrid 10 a las 24.—Al cumplirse los tres meses de suspensión de 14 periódicos «La Nación» reproduce los juicios que formularon los prohombres de izquierda, incluso Alcalá Zamora, Villanueva y Besteiro, con motivo de la suspensión de «Heraldo de Madrid», cinco días, por la Dictadura.

### El sumario contra Gomez Jordana

Madrid 10 a las 20.—El Juez de guardia estuvo a las 6 de la tarde en prisiones militares tomando declaración a Gomez Jordana sobre el sumario que se le instruye con motivo de su gestión como comisario en Marruecos.

### La prostitución va a ser abolida

Madrid 10 a las 24.—El Gobierno prepara dos proyectos de ley: una ley orgánica de sanidad y otra de abolición de la prostitución.

### El Ateneo y Herriot

Madrid 10 a las 24.—Mañana se reunirá la Junta general del Ateneo para tratar del viaje de Herriot y consecuencias que puede tener la visita para España.

### Puesto en libertad

Madrid 10 a las 24.—Ha sido puesto en libertad el exmarqués de Quintanar que se hallaba detenido gubernativamente.

### La cultura española en el extranjero

Madrid 10 a las 20.—La comisión de presupuestos dictaminó en el Estado, leyéndose el dictamen hoy en el Congreso.

Anoche informó Zulueta ante la Comisión para justificar diferentes partidas.

Entre las explicaciones que el ministro de Estado dió ante la Comisión de presupuestos figura el plan de cultura que se propone desarrollar el Gobierno en el Extranjero.

Se consigna la cantidad de un millón de pesetas para atenciones de creación de Escuelas en aquellos puntos donde haya un número de españoles que haga necesaria la instalación de dicha Escuela, la cual estará regida por un profesor español.

A este millón de pesetas habrá que añadir 900.000 del Patronato de Relaciones culturales, que harán 1.900.000 destinadas a la creación de Escuelas y muy especialmente en países hispano-americanos.

### Reunión del Comité ejecutivo del partido Radical

Madrid 10 a las 20.—Se reunió el Comité ejecutivo del partido Radical bajo la presidencia de Leroux.

Se ocuparon únicamente de cuestiones de trámite, resolviendo consultas de organizaciones de provincias.

No se trató sobre la nota de la Federación de izquierda.

El día 16 se encontrarán en Barcelona 35 diputados radicales para intervenir en diversos actos.

### Dos proposiciones

Madrid 10 a las 20.—Firmada por Villanueva y otros diputados se presentará una proposición para que antes de jubilar a los funcionarios judiciales y fiscales se instruyan expedientes oyendo a los interesados y otra para que se discuta lo antes posible la ley del Tribunal de garantías y se constituya este.

### El general Saro necesita un defensor

Madrid 10 a las 22.—Dice un periódico que el general Saro se ha dirigido a varios abogados de los partidos republicanos para que le defiendan; pero todos se han excusado.

El Comité ejecutivo radical ha dejado en libertad a los diputados del partido para que puedan asumir la defensa.

### La elección presidencial en Estados Unidos

Comentarios de la prensa

Madrid 10 a las 16.—Los periódicos señalan la oportunidad del triunfo de Roosevelt en los Estados Uni-

dos para la posibilidad de la abolición de la ley seca que proporcionaría a España nuevos mercados de vinos.

### Responsabilidades

#### La defensa de los exministros de la dictadura

Madrid 10 a las 16.—En virtud del acuerdo tomado por los exministros civiles de la dictadura de no defenderse ante el tribunal especial de Responsabilidades, el letrado don José Romero ha renunciado a la defensa, después de haberse personado, del exministro de Economía señor conde de los Andes.

Solo se defenderán los señores Castedo y Ponte (don Galo)

En los pasillos del Congreso se daba como seguro que el tribunal pedirá la designación de defensores de oficio, como se suponía.

### La proyectada federación de izquierdas

#### Trabajos de organización

Madrid 10 a las 16.—La federación de izquierdas se formará constituyendo una sola minoría parlamentaria dirigida por un Comité, en el que tendrán representación proporcional los cuatro partidos que la integran.

Se designó una ponencia compuesta por Ruiz Funes, de Acción Republicana; Galarza, radical-socialista; Sbert, de la «Esquerra», y González López, de la Orga, para que redacten unas bases de organización de la federación y el programa mínimo parlamentario que a su juicio debe desenvolverse por estas Cortes.

El miércoles se celebrará nueva reunión, en la que la ponencia dará cuenta de sus trabajos.

Independientemente de la minoría única, cada uno de los grupos conserva autonomía para reunirse fuera de efectos parlamentarios, pues, los partidos conservan la autonomía actual.

La integrarán por ahora los cuatro gubernamentales citados, que suman unos 150 diputados; pero cuando llegue el momento de substituir el actual gobierno, se verá qué otros grupos políticos pueden ser incorporados por su significación izquierdista.

Los periodistas quisieron saber qué es lo que pasaría en el caso de que una vez realizada la federación y hecho público el programa gubernamental, los radicales, o bien los diputados de otras fracciones parlamentarias, lo aceptasen igualmente.

A esto se contestó que la aceptación tácita, al menos, la esperaban de los socialistas.

En cuanto a los grupos republicanos podrían aceptarlo también y apoyar de esa manera al gobierno que se formase, pero sin que ello implicara su ingreso en la federación.

Por lo que hace a los radicales, se dijo concretamente que para su ingreso habría que contar con el asenso de los partidos.

La noticia de estos proyectos produjo hondo disgusto en destacados elementos radicales.

Salazar Alonso, en discusión acalorada con el señor Gomariz, decía que la postura del Gobierno era una mala copia de Italia y que no se puede hablar de democracia, ni de postura izquierdista, cuando se acuerdan deportaciones, se suspenden periódicos y se separan a los funcionarios, y que en este sentido tenían ellos, los radicales, más de liberal y de izquierda que los de la pretendida federación.

### Consejo de ministros

#### Manifestaciones de Azaña y Casares

Madrid 10 a las 22.—A las 11 de la mañana quedó constituido el Consejo. Terminó la reunión a las 2 y cuarto de la tarde.

Interrogado por los periodistas el jefe del Gobierno manifestó que lo más interesante del Consejo ha sido que el ministro de Estado había dado cuenta que el embajador de México había invitado oficialmente en nombre de su gobierno al Jefe de Estado español a que visite aquel país.

El Gobierno español ha estudiado

la invitación viéndola con satisfacción, porque supone la simpatía hacia la República española y aceptándola en principio, supeditando la fijación de la fecha del viaje a las circunstancias que permitan el alejamiento del Presidente de la República.

Después—añadió Azaña—he sometido a la firma del Presidente de la República numerosos decretos y proyectos del ministerio de Obras Públicas, sobre la Estación central de Madrid.

También se ha firmado el nombramiento de las personas que integrarán la comisión que estudiará el emplazamiento de esa Estación.

De la comisión firman Nicolás Soto en nombre del ferrocarril M. Z. A., Juan Usabiaga director de la Escuela de Ingenieros industriales, Fernando Reyes ingeniero industrial afecto a la segunda división de ferrocarriles, José Lorite gerente de los servicios técnicos municipales representando al Ayuntamiento de Madrid, Secundino Zuazo arquitecto, Ramón Pironcelly ingeniero en representación de la Compañía M. Z. A. y Ricardo Fernandez Ontoria en nombre de la Compañía del Norte.

Finalmente los periodistas preguntaron a Azaña si en el Consejo se trató de algo de política.

Contestó que no se había ocupado de eso.

El ministro de Gobernación contestando a las preguntas que le hicieron los periodistas sobre si había adoptado alguna determinación en el caso del doctor Albiñana, que según se dice se encuentra en grave estado, contestó que los certificados que se han emitido por el médico de los guardias de asalto que le reconoció distamian que sufra una hiperclorhidia, dolencia que no justifica su traslado.

### El Instituto de Reforma Agraria

#### Toma de posesión de los vocales del Consejo Ejecutivo

Madrid 10 a las 22.—Esta mañana tomaron posesión de sus cargos los vocales del Consejo Ejecutivo del Instituto de Reforma Agraria.

Asistió al acto el ministro de Agricultura, quien pronunció un discurso agradeciendo a todos los reunidos el honor de haber aceptado la designación hecha por el ministerio para ocupar los cargos técnicos del Comité y las representaciones de los diversos organismos que integran el actual.

Solicitó de todos una ayuda eficaz toda vez que la Reforma Agraria no

está afecta a pasión alguna política ni interés personal.

La Reforma—añadió—viene a cumplir objetivamente una altísima función, que es transformar la economía agrícola de nuestro país y para que eso sea posible se constituye el Instituto de Reforma Agraria, con una personalidad jurídica y autónoma del organismo encargado de que se cumpla aquella función.

Tengo puesta firmemente mi esperanza en el patriotismo de todos ustedes, en el alto sentido que inspira la Reforma Agraria.

En el propósito de que los fines a que esta aspira se cumplan con mayor rapidez, con objeto de que cese este periodo de intermedio entre los dos regímenes económicos para que la transformación se opere y pueda cesar definitivamente ante la perturbación que existe.

### Congreso de los Diputados

#### Ruegos y preguntas

Madrid 10 a las 20.—Empieza la sesión del Congreso a las 4:10.

Preside Besteiro.

En el banco azul, Casares.

Cirilo del Río protesta de que no haya subdelegaciones de recaudación en varios pueblos de Ciudad Real, dificultando la cobranza.

Censura abusos del Comité de la Compañía Telefónica de Ciudad Real y pide que se intensifiquen las comunicaciones en aquella provincia.

Formula otros ruegos a Albornoz y Domingo relacionados con la provincia.

(Entran Albornoz y Marcelino Domingo).

Gomariz denuncia abusos de la Telefónica, que continúa campando por sus respetos, no decidiéndose el Gobierno a resolver este problema.

Pide a Carner que se exima de los impuestos de utilidades a los obreros ferroviarios andaluces.

Pide que se desvanezca la interpretación que ha dado la prensa paraguaya al viaje de Herriot.

Casares dice que el problema de la Telefónica no depende solo de Gobernación.

Pide a Gomariz que intervenga en la interpelación anunciada sobre este asunto.

Pisueta se adhiere al ruego de del Río y censura algunos traslados irregulares de oficiales de Prisiones de Ciudad Real.

Albornoz promete activar la construcción de una cárcel en Ciudad Real.

Jaén pide una subvención para Gonzalo de Reparaz.

Pide a Zulueta que traiga a la Cámara el texto del convenio con Francia firmado en septiembre sobre las condiciones comerciales en las zonas marroquises francesas y españolas.

También pide que los cobradores de la Telefónica no sean guardias de Seguridad.

Villanueva pide garantías contra los atropellos posibles en la separación de funcionarios judiciales.

El ministro de Justicia le contesta que pueden recurrir ante el Consejo de ministros y el Parlamento.

Villanueva afirma que la aplicación de esta ley anticonstitucional vulnera la independencia judicial. (Interrupciones de la mayoría: «Eso es una interpelación!»).

Villanueva anuncia que la minoría radical presenta una proposición incidental para votarse.

Rey Mora dice que la medida de Albornoz es arbitraria y deshonra la Constitución.

Albornoz contesta que debieron oponerse en su día a la Ley de Defensa de la República, que votaron.

Si hubiera que instruir expedientes—dice—sobraría la Ley de Defensa de la República.

Promete a la Cámara que conocerá los datos relativos a los funcionarios de Justicia.

El Gobierno—añade—acepta las responsabilidades.

Rey Mora rectifica.

Dice que aunque existe la Ley de Defensa de la República no está derogada la Ley Orgánica.

Asegura que el ministro ha hecho nombramientos de magistrados del Supremo a favor de monárquicos.

Pide parecer a las minorías; pero nadie responde.

Se rechaza la proposición incidental por 157 votos contra 81.

### Orden del día

Rahola interpela sobre el problema de los «rabassaires».

La Cámara queda vacía.

Rahola dice que se ha agudizado por culpa de la campaña anarquista de izquierda catalana.

Ventosa Reig niega que la Izquierda produjera los sucesos de Tarragona.

Sbert anuncia una interpelación sobre los sucesos de Tarragona.

El presupuesto de la Presidencia se aprueba hasta el artículo 11; luego de ligera discusión se aprueba el resto del presupuesto.

Y se levanta la sesión a las ocho y media de la noche.

## NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

### HUELGA GENERAL EN GINEBRA GRAVES DESÓRDENES EN LAS CALLES

DOCE MUERTOS Y MAS DE MEDIO CENTENAR DE HERIDOS

HA FALLECIDO LA ESPOSA DE STALIN

MANIFESTACIONES COMUNISTAS EN ISLANDIA

### El Premio Nobel de Literatura de 1931 ha sido adjudicado a John Galsworthy

(Información por t. s. h.)

### Suiza

#### Huelga general en Ginebra

Ginebra 10.—Después de unos disturbios de los que resultaron ocho muertos y 64 heridos, los socialistas decidieron declarar la huelga general.

Ginebra 10.—El número de muertos a consecuencia de los desórdenes que se produjeron anoche en dicha capital alcanza la cifra de doce, actualmente, mientras que varios de los 65 heridos que se hallan en el hospital se encuentran en estado tan grave que se teme fallezcan.

La situación sigue tensa y se teme que vuelvan a ocurrir tumultos.

El Consejo cantonal, en una sesión extraordinaria, decidió poner las tropas en estado de alerta, con motivo de las amenazas socialistas y comunistas de declarar la huelga general.

Ginebra 10.—Las tropas ocupan todos los sitios estratégicos de la ciudad, incluso los edificios de la Liga de Naciones.

Aunque se haya mantenido el orden todo el día la situación sigue muy precaria, porque reina un sentimiento amargo entre las clases trabajadoras a consecuencia de los sucesos de ayer y de la detención del líder socialista Nicolau, acusado por la policía de haber excitado a las masas a promover desórdenes.

Es probable que dicho leader sea procesado.

El Comité ejecutivo del partido socialista suizo ha votado una moción aprobando por completo la actitud de los socialistas de Ginebra y declarando que «la soldadesca al mando de fuerzas reaccionarias disparó con ametralladoras contra manifestantes pacíficos».

Esta declaración es tanto más notable cuanto que hasta ahora existían ciertas divergencias entre el Comité ejecutivo, los líderes del partido y los elementos socialistas de Ginebra a causa de las tendencias radicales de estos últimos.

El Consejo federal celebró una sesión especial esta tarde.

Se dice que se están haciendo

# Moderno

Hoy y todos los días a las 3 y media

# MADAME JULIE

# DIABLOS CECESTIALES

Impresionantes combates aéreos con 50 aviones en acción

Lunes: LOS HIJOS DE LOS «GANSTERS». ¿Son los hijos responsables de las faltas de sus padres?

en francés por JEANNE HELBLING

Spencer, Tracy, William Boyd

# RIALTO

Hoy y todos los días a las 3'30

Un idilio encantador.

# PAPA POR AFICIÓN

con MARION NIXON

CUATRO ESTUDIANTES por Werner Fuetterer

Lunes: ADOLPHE MENJOU en COSAS DE SOLTEROS

preparativos para declarar la huelga general.

Mientras tanto los disturbios se han extendido a Lausanne, donde los obreros hicieron durante cuatro horas la huelga de simpatía y la policía intervino para disolver las manifestaciones en las calles.

Los dos líderes comunistas Lebet y Tronchek, que según se dice desempeñaron un importante papel en los desórdenes de Ginebra y contra quienes se ha dictado orden de detención, todavía no han sido hallados.

El gobierno cantonal ha tomado las medidas militares necesarias para impedir que ocurran nuevos desórdenes.

Los periódicos hacen resaltar que desórdenes como los de ayer no habían ocurrido en Ginebra desde el año 1929, en que la manifestación comunista a favor de Sacco y Vanzetti condujo a varias colisiones con la policía, resultando algunos heridos.

La llamada «Unión Nationale», cuyo mitin de anoche causó los disturbios, se formó recientemente para formar un bloque anti-socialista con el fin de combatir la influencia de los socialistas y comunistas que poseen más del 40 por ciento de los votos.

El Comité ejecutivo de las Trade Unions, en la sesión que ha celebrado esta tarde en Ginebra, se ha declarado contra la proclamación de la huelga general, pero ha dado orden de suspender todo trabajo el próximo sábado, durante los funerales de las víctimas.

La policía ha prohibido la venta en las calles del periódico socialista «Travail», editado por el detenido Nicole.

Ocurrieron algunas manifestaciones de hostilidad ante los cuarteles, pero fueron disueltas por la policía.

### Inglaterra

#### Las relaciones con Francia

Londres 10.—En el banquete que ofreció en el «Guildhall», Baldwin expresó su gratitud para con Herriot por las palabras que éste pronunció y en que afirmó su amistad para con Inglaterra.

En los centros políticos se cree que Simon someterá a la Conferencia del Desarme un proyecto puramente británico.

Se celebró la instalación del nuevo Lord Mayor de Londres, con las ceremonias tradicionales.

El Lord Mayor recibió al Ayuntamiento de París.

**La Condesa de Cowley ha fallecido**

Londres 10.—La condesa de Cow-

ley falleció en su casa de Wooton Bridge, en la Isla de Wight, a los 93 años de edad.

### Polonia

Varsovia 10.—Se ha clausurado la Universidad por tres días, a consecuencia de las colisiones que ocurrieron entre estudiantes favorables al Gobierno y otros favorables a la oposición, produciéndose luego desórdenes que tomaron rápidamente un carácter antisemita.

#### La cuestión de Manchuria y la S. de N.

Varsovia 10.—El enviado especial del Japón que ha de representar a dicha nación en la sesión de la Liga de Naciones referente al conflicto de Extremo Oriente, llegó a Varsovia y fué recibido por el ministro de Negocios extranjeros.

Ambos hablaron sobre el asunto de Manchuria.

Se dice que a cambio de la decisión del gobierno japonés de elevar a la categoría de embajada la Legación japonesa en Varsovia y de aceptar que se eleve a la misma categoría la Legación polaca en Tokio, Polonia apoyará la opinión japonesa en Ginebra.

El ministro de Negocios extranjeros presidirá personalmente la delegación polaca de la Liga de Naciones.

### Alemania

#### Presentación de cartas credenciales

Berlin 10.—El nuevo embajador en dicha capital, Cerutti, como también el nuevo ministro suizo Dinichert y el nuevo ministro de Méjico, Sánchez, fueron recibidos hoy por el presidente von Hindenburg, a quien entregaron sus cartas credenciales.

Cerutti, al dirigir la palabra al presidente von Hindenburg, dijo que el gobierno fascista apoya su política extranjera sobre unos principios que teniendo en cuenta los derechos legítimos de los diferentes Estados han de asegurar la paz, no solamente en Europa, sino en el mundo entero.

Guiado por la convicción de que la continuación de la política económica actual, con sus dificultades crecientes para el comercio mundial solo puede conducir a una nueva agravación de la situación, el gobierno fascista espera confiadamente que se tomarán en breve medidas para acabar con la situación actual y promover una resurrección rápida y vigorosa del comercio mundial.

El presidente von Hindenburg al contestar dijo que la actitud decidida que ha tomado la política italia-

na a favor de la paz sobre bases de derecho y de justicia se aprecia altamente en Alemania.

Añade que comparte la opinión de que las dificultades económicas actuales solo pueden dominarse por medio de una cooperación confiada entre todas las naciones y que la cooperación italo-alemana en esta dirección tiene un significado importante.

#### Sesión especial para tratar de las elecciones

Berlin 10.—El Gabinete celebró una sesión especial para examinar el resultado de las elecciones del pasado domingo.

Se publicó después un breve comunicado que declaró que el Gabinete decidió por unanimidad que se intentara formar un Gobierno verdadero de concentración nacional y que von Papen someterá mañana proposiciones al presidente Hindenburg, relativas a las negociaciones con los jefes de los partidos.

Dentro de algunos días se llevarán también a cabo unas negociaciones similares con los representantes de los Estados federales.

### Islandia

#### Desórdenes comunistas

Stokolmo 10.—Según noticias procedentes de Reykjavik (Islandia), se produjeron graves disturbios en dicha capital a causa de una manifestación comunista.

Una numerosa muchedumbre conducida por agitadores comunistas se estacionó ante la casa del Ayuntamiento, donde los concejales estaban deliberando sobre las medidas a tomar para socorrer a los obreros sin trabajo.

Cuando los manifestantes intentaron penetrar a la fuerza en el edificio la policía intervino.

Resultaron 20 heridos, algunos de ellos graves.

### Rusia

#### Ha fallecido la esposa de Stalin

Moscú 10.—La señora Nejedda Allilueva, esposa del dictador ruso Stalin, falleció anoche.

Sólo tenía 19 años.

### Suecia

#### El Premio Nobel para Literatura

Estocolmo 10.—El Premio Nobel para Literatura por 1931 ha sido concedido al novelista y autor dramático inglés John Galsworthy.

Estocolmo 10.—El Premio Nobel para Literatura ha sido concedido al novelista inglés John Galsworthy.

Es la cuarta vez que se concede dicho premio a un autor de habla inglesa, puesto que Kipling recibió el premio en 1907, el poeta irlandés Yats lo recibió en 1923 y Bernard Shaw en 1925.

### Japón

#### El Gobierno japonés está dispuesto a reconocer al de Manchuria

Ginebra 10.—Según se dice en los centros estrechamente relacionados con la delegación japonesa, el jefe de ésta, Matsuo, que se halla actualmente en Moscú, informó a su gobierno que los soviets están dispuestos a reconocer al gobierno de Manchuria, con la condición de que el Japón firme un pacto de no agresión.

Sin embargo, se cree que el Japón todavía se opone a semejante pacto, con el pretexto de que el mismo podría facilitar la propaganda comunista en el Japón.

### Estados Unidos

#### La victoria de Roosevelt es acogida con entusiasmo

Nueva York 10.—La gran victoria de Franklin Roosevelt en la elección para la presidencia de los Estados Unidos ha sido acogida con satisfacción en las naciones europeas.

Se espera que el nuevo presidente hará concesiones en lo que se refiere a aduanas y a deudas de guerra, según escribe el «Daily Telegraph».

Se anuncia que los demócratas tomarán medidas inmediatas en la sesión final del Congreso actual, en diciembre próximo, para modificar la ley Volstead.

Hoover declaró hoy que volverá a la vida privada, para recuperar su fortuna personal.

Dijo que no sabe en lo más mínimo lo que hará después del día 4 de marzo próximo, pero que volverá al trabajo como particular.

Solamente en seis Estados sobre 48, Hoover obtuvo la mayoría de votos, y son:

Pensilvania, Connecticut, Delaware, Maine, New Hampshire, y Vermont.

La votación del colegio electoral para la presidencia está de modo definitivo en la proporción de 472 votos para Roosevelt contra 59 para Hoover.

Según los últimos informes, la Casa de los Representantes se compondrá de 241 demócratas, y 78 republicanos.

No se sabe exactamente a qué partido pertenecerán los 116 restantes.

**Hoover felicita a Roosevelt**  
Nueva York 10.—Hoover felicitó a

Roosevelt por la ocasión que tiene ahora de servir a su país y añadió que le ayudará en la medida de lo posible.

El nuevo gabinete americano incluirá muy probablemente a Norman Davis y Owen Young.

### Francia

#### Presupuesto de Guerra

París 10.—Herriot celebró una conferencia con el ministro de finanzas, Germain Martin, sobre el proyecto de equipo nacional, cuyo presupuesto alcanza la cifra de 18.000 millones de francos, de cuya de cantidad se gastará 3.500 millones en 1933.

#### Interés sobre depósitos

París 10.—Las Cajas de Ahorros en Francia sólo pagarán un interés de 2,74 por ciento sobre los depósitos.

#### Herriot recibe al Embajador de Italia

París 10.—El primer ministro Herriot recibió al embajador de Italia. Se cree, en los centros informados, que el embajador dió las gracias por las palabras amables que Herriot pronunció recientemente para con Italia.

#### El presupuesto de Trabajo

París 10.—La Comisión de finanzas de la Cámara de diputados examinó el presupuesto del ministerio de Trabajo.

#### Consejo nacional económico

París 10.—Herriot, al presidir la sesión del Consejo nacional económico, pronunció un discurso importante en el que hizo resaltar los síntomas existentes del fin de la crisis y expresó la esperanza de que se realizarán unos acuerdos económicos internacionales en provecho del mundo entero.

#### Comentarios a las elecciones de los EE. UU.

París 10.—Comentando el resultado de la elección para la presidencia de los EE. UU., el periódico «Ere Nouvelle», considerado como estrechamente relacionado con Herriot escribe que los EE. UU. ya se daban cuenta de la necesidad urgente y vital de solidarizarse con Europa, pero no consideraban a Hoover como apto para realizar la nueva orientación y por eso eligieron a Roosevelt.

Añade que el programa de los demócratas, según se desprende de los discursos pronunciados durante la campaña electoral, significa un progreso y un paso más en la buena dirección, aunque el camino no conduzca necesariamente a la Liga de Naciones.

Este nuevo programa debe reali-

zarse y es de desear muchísimo que se realice, no solamente en el interés de Francia, sino también en el interés del mundo y de la paz.

El periódico «Le Peuple», sin embargo, precave contra unas esperanzas exageradas, pues todavía no está seguro de que se volverá a la política de Wilson.

#### La política con Italia

París 10.—La larga y amistosa conversación de anoche entre el primer ministro Herriot y el embajador de Italia conde Pignatti, ha sido interpretada por los periódicos de la mañana como un primer resultado de la declaración sensacional del primer ministro francés que la «política de los pinchazos debe cesar» y que se ha de buscar «una base de acuerdos».

Se dice que el embajador afirmó a Herriot que dichas palabras hicieron una impresión excelente en Roma y que el Gobierno italiano está dispuesto a discutir la solución de los asuntos pendientes entre ambas naciones, con nn espíritu amistoso y buena voluntad.

### Irlanda

#### La política aduanera con Gran Bretaña

Dublín 10.—El gobierno del Estado libre de Irlanda anunció que pagará subvenciones para la exportación de todos los artículos manufacturados a Gran Bretaña, para compensar los derechos de aduanas que Inglaterra impondrá sobre dichas exportaciones después del 15 de noviembre actual.

## SALÓN Y BAR FORMENTOR

### GRAN VIA BORNE

Palma de Mallorca

### Cambio de Dirección

Thé dansant todos los días de 4 a 7

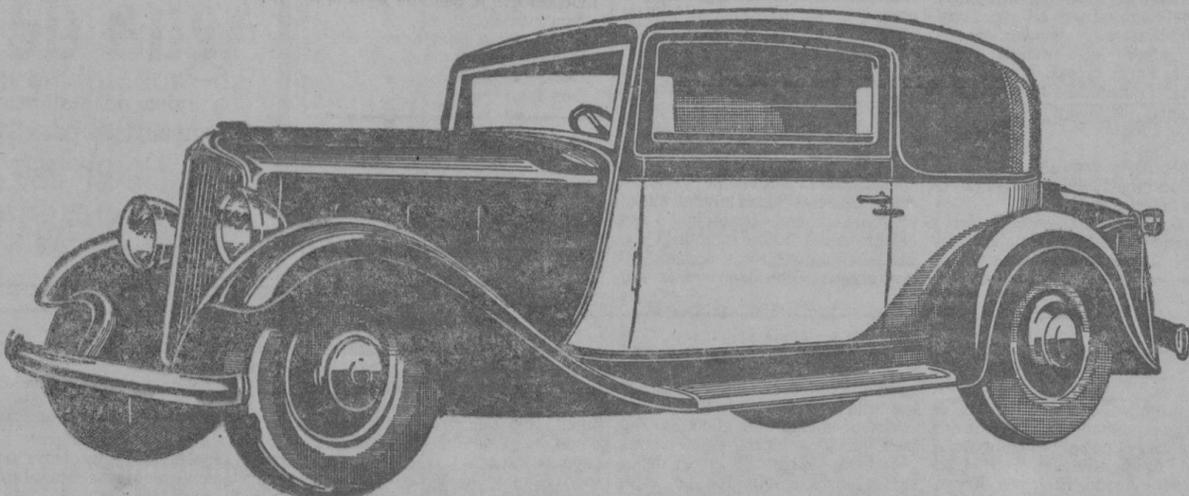
Todas las noches de 11 a 2  
FORMENTOR JAZZ

### Escritor ALEMÁN

cambiaria conversación con joven español. Ofertas al n.º 113. Apartado 22.—Palma.

### Oficiales modistas

Medias oficiales, se necesitan. Informes: Calle de la Soledad número, 35, 1.º Al lado Correo.



# RENAULT

**El MONAQUATRE 7 y 8 c. v. 4 cilindros**

Máximo rendimiento

Mínimo consumo

## COACH MONAQUATRE

En la concepción de un coche económico la capacidad de transporte, las posibilidades mecánicas y la robustez, son muy a menudo sacrificados para obtener un precio de venta bajo. Con el MONAQUATRE, Renault ha encontrado la más moderna fórmula para un coche económico. Las mismas dimensiones interiores que los coches de gran categoría, la misma calidad de fabricación, el mismo cuidado en la selección de los materiales, la misma robustez de los coches más potentes y sobre todo la misma economía que el legendario 6 c. v. RENAULT del cual más de 100.000 ejemplares circulan aun a entera satisfacción de sus propietarios.

Agencia exclusiva para Baleares

# Automóviles y Recambios

Salón Exposición  
San Miguel, 191  
Teléfono 1-2-2-3

Talleres  
Reina Esclaramunda, 20  
Teléfono 1-3-7-2

# Artá

## Actuación de la Agrupación Artística de Manacor

Una visita de imperecedero recuerdo. Tal es, la de la Agrupación Artística de Manacor. Su caritativa finalidad, pro-damnificados, y los ecos del resonante triunfo que habían obtenido los autores de las obras escogidas para tal objeto despertaron la expectación y el deseo de nuestra Villa de Artá, de contribuir por una parte, a la suscripción pro-damnificados, y deleitarse con las bellezas que la fama atribula a la obra de los Sr. Pareta y Servera, autores respectivamente de letra y música de la misma, como también a la admirable ejecución por parte de la mentada Agrupación Artística.

No fueron defraudados ambos deseos. Desde las primeras horas de la mañana quedó agotado el papel en la taquilla. Con razón puede calificarse de lleno rebosante, quedando muchas personas sin poder conseguir ni un rincón donde colocarse. La más selecta concurrencia llenaba el teatro.

Al empuñar la batuta el maestro Servera hizo en la sala religioso silencio, pero al levantarse el telón y aparecer la masa coral manacorense, estalló una vibrante y calurosa ovación.

Artá saludaba fraternalmente a la ciudad de Manacor y sus cálidos aplausos eran al mismo tiempo que expresión de afecto, muestra de condolencia por las desgracias de que había sido víctima por las pasadas inundaciones.

«Luz Negra», zarzuela en dos actos, letra de don Andrés Pareta y música del maestro Antonio M.ª Servera. Obra de ambiente payés, neta y delicadamente observada, es un trasunto fiel de nuestras costumbres campesinas, avalorada por un diálogo fluido y bien estructurado. Los personajes muévense en la escena con perfecto carácter. Su argumento sencillo e interesante va ganando al público desde sus primeras escenas.

La partitura del maestro Antonio M.ª Servera inspirada y bella, plena de sonoridad y armonía nos ha revelado en el señor Servera un compositor notabilísimo y experto conocedor del pentagrama.

La romanza de la «flauta» y el dúo siguiente continúan una verdadera filigrana melódica, plena de finura y delicadeza. La jota muy original. El concertante, a nuestro juicio lo mejor de la partitura, vigoroso y espléndido de sonoridad e instrumentación, donde culmina la poderosa inspiración del maestro compositor.

Estruendosas salvas de aplausos interrumpieron frecuentemente la audición, llamando insistentemente a los autores al finalizar los cuadros.

La interpretación por parte de los artistas en todo momento insuperable; y por los comentarios que recogimos de las personas que asistieron al estreno en la vecina ciudad de Manacor, superó a éste.

La señorita Forteza, Lucía poseedora de una voz agradableísima, potente, supo decir su *particella* con arte y cálida expresión muy acertada. Don Lorenzo Morey rayó a igual altura que su compañera y su voz de timbre simpático se amoldó

a las apasionadas frases musicales de la romanza y dúo.

Don Guillermo Morey entonó y lució su espléndida voz de barítono en el canto a Mallorca.

La señorita Carmen Álvarez Ossorio es una verdadera artista, sus facultades son excepcionalmente notables; admirable en su caracterización de Magdalena.

Muy bien don Fausto Puerto y don Julián Muñoz.

La masa coral formada por distinguidas señoritas y jóvenes entusiastas, estuvo siempre admirable de precisión y atenta a la batuta del maestro, su labor fué premiada con atronadoras salvas de aplausos.

«Llegó tarde kalastroff». Opereta burla en un acto, su autor don Sebastián Rubi. La caricatura dándose la mano con el *astrakán*, derrochando gracia y chispeando buen humor; la presentación lujosa con toda propiedad. Música del mismo señor Servera el cual en esta opereta confirmó con creces nuestro juicio como compositor y maestro en armonía.

Admirables los intérpretes. La señorita Forteza nos deleitó con una *Princesa Locanda* de excelente factura. El tenor Francisco Cano dijo su parte con perfecto arte y justeza.

La encantadora muñeca, como dice Pampón, la señorita Álvarez Ossorio, graciosa y gentilísima, lució de nuevo su talento artístico; pues la triste Magdalena de «Luz Negra» y la pipireta y coquetona dama de corte de *Luis ochenta* tuvieron en la señorita Ossorio una genial interpretación.

Fausto Puerto bordó su papel, muy expresivo de vis cómica.

Kalastroff graciosísimo; igualmente toda la corte, ante los insistentes aplausos tuvo que salir a escena el señor Rubi.

La orquesta integrada por la conocida y famosa «Orquesta Drach» y otros valiosísimos elementos, hizo gala de un perfecto ajuste, siendo su delicada labor altamente apreciada.

### PROGRAMA PARA HOY

### Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos).—Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.119 kilociclos, 7,15: Sesión de cultura física, por radio.

7.30 a 8.00: «La Palabra» (diario hablado de Radio Barcelona): Primera edición.

8.00: Sesión de cultura física, por radio.

8.15 a 8.45: Segunda edición.

11.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológica radiotelegráfica para las líneas aéreas.

11.15: Transmisión telefotográfica de la carta del tiempo.

13.00: Programa de discos selectos.

13.30: Información teatral y cartelera. Continuación del programa de discos selectos.

14.00: Cartelera cinematográfica y el sexteto de Radio Barcelona interpretará: Actualidades musicales (números escogidos entre los últimos

éxitos.) A continuación: Programa «Sybil» (fragmentos), V. Jucobi; «Marifias» (capicho galalco), V. Millán; «El baile de Luis Alonso» (intermedio), J. Giménez.

«Una excursión semanal por Cataluña». Descripción detallada de lugares, medios de locomoción, hospedajes y precios de una excursión a realizar desde Barcelona. Datos facilitados por la importante Sociedad Atracción de Forasteros de Barcelona. Continuación del concierto: «Aragonesa», M. de Falla; «Preludios», I. Albéniz; «El trust de los tenorios» (fragmentos), J. Serrano.

15.00: Bolsa del Trabajo de EAJ uno.

15.00: Sesión de radio beneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos.

16.30: Fin de la emisión.

19.00: Concierto por el trío de Radio Barcelona: «Sigfrido» (selección), R. Wagner; Minueto de la «Sonata número 2» (óp. 49), L. V. Beethoven; «Segunda canzonetta», A. d' Ambrosio; «Ensueño», A. d' Ambrosio.

19.30 Noticias de Prensa. Cotizaciones de monedas.

19.50: Programa del Radioyente (discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona). Noticias de Prensa.

21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Cotizaciones de mercancías, valores y algodonos. Sesión dedicada a la familia del navegante. Actuación ante el micrófono de las familias de los tripulantes que se encuentran en alta mar. (Eventual).

22.10: La orquesta de Radio Barcelona interpretará: «La Liga de las Naciones» (marcha), P. Lincke; «Lo-hengrin» (selección), R. Wagner; Minué de «El burgués gentil hombre», J. B. Lulli; Dúo de Mariana y Dimur de «Boris Godounoff», M. Moussorgsky; «Romántica», J. Serra; «Danza húngara número 7», J. Brahms.

21.30: Retransmisión de Unión Radio Madrid. (Véase programa de Madrid).

24.00: Fin de la emisión.

### A PROPOSITO DE UNOS ESCITOS

### Una nota de la Asociación Provincial Veterinaria

Hemos recibido las siguientes líneas: Señor Director del periódico El DIA, Palma.

Muy señor mío: Tengo el honor de remitir a V. la adjunta nota, con el ruego de su publicación en el periódico que dirige.

Gracias de su atto. y s. s. q. e. s. s. —Damián Contesti.

«Asociación Provincial Veterinaria de Baleares». Esta entidad oficial, en Junta General extraordinaria que celebró el día 30 del pasado Octubre, tomó entre otros, el acuerdo que más abajo se reproduce, con la con-

dición de que se hiciera público, dada la publicidad del asunto que lo ha motivado.

«Vistos los comentarios que, por su cuenta se permite hacer el colegiado don Enrique Garriga, Jefe de la Sección Veterinaria del Instituto Provincial de Higiene (no Jefe de los Veterinarios de Baleares) sobre la campaña promovida por el Inspector Provincial Veterinario don Juan Jaime Miralles, con motivo de la epizootia reinante en el ganado de cerda, en los que se pretexta de contribuir a la orientación de Veterinarios y ganaderos en tan importante cuestión, lo que pretende (sin conseqüirlo) es ridiculizar a aquel y desprestigiar a la clase Veterinaria, con las insidias y difamaciones que destilan sus escritos, esta Asociación acuerda:

1.º—Lamentar y desaprobar la conducta del Colegiado señor Garriga, por impropiedad, tendenciosa y perjudicial a los intereses de la ganadería (que dice trata de defender) condenando fulminantemente tan desacertado proceder.

2.º—Protestar enérgicamente de los conceptos vertidos por dicho señor en sus artículos, por considerarlos injuriosos para la clase y atentatorios al prestigio y autoridad del Jefe Provincial.

3.º—Proclamar la adhesión unánime y respetuosa (libre de servilismo) de esta Asociación hacia la persona de su digno Jefe cuya solvencia científica y honorabilidad reconoce.

Palma 4 Noviembre de 1932.—P. A. de la J. G.—El Presidente, Damián Contesti.

### Prensa Grafica

### Nuevo Mundo

Sin aumento de precio, nos ofrece esta semana un número especial dedicado a describir los encantos y riquezas de Las Palmas (Canarias), con abundantes fotografías de esta hermosa región.

Publica, además: *Cómo se hace el Diccionario de la Academia. Herriot, Felipe II y El Greco. — La semana artística (La Rula de Gijón). Modas. — Actualidades y Pecado original*, el primer cuento de Libertad Blasco, hija de Blasco Ibáñez.

### DE HACIENDA

### Libramientos al pago

Por el Delegado de Hacienda de esta provincia se ha dispuesto sean puestos al pago, el día 11 de Noviembre, los libramientos extendidos a nombre de los señores siguientes: Ayuntamiento de Ciudadela. Depositario Pagador. Don Luis Feliu. Don Antonio Fernández. Don Gabriel Martorell. Don Fidel Lladó. Don Juan Cerdó.

### Lorenzo Villalonga

DIABETES Huertos, 3-1.

El Día publica diariamente 8 páginas

# LAS OCASIONES

Un millón de pesetas en mercaderías para liquidar.

Más de 1.000 objetos diferentes, todos a 0'95 pesetas

Artículos necesarios y útiles

Artículos de fantasía

Artículos para regalos

## Gran sección de Calzados

de Niños desde Ptas. 2  
de Señora desde " 5  
de Caballero desde " 10

Gran Exposición permanente

Precios fijos

Nada perderá Vd. visitando

## Las Ocasiones

Siempre encontrará algo que le convenga

Calle Quint n.º 9-11-13  
Casa Amarilla

# Agua de Sa Coma

La única de Mallorca que posee certificado de pureza dado por el Laboratorio del Estado.

DEPOSITO CENTRAL:

Farmacia SERRA

Unión, 34 — Teléf. 2163

### FOLLETÓN DE «EL DIA» 43

# A Sangre y Fuego

POR ENRIQUE SIENKIEWICZ

el gigante se lanzó a lo más recio de la pelea y cayó sobre el príncipe Poluvinski, jovenzuelo de diez y seis años, y le cortó el brazo derecho junto con el hombro. Urbanski, para vengar a su pariente, descargó su pistola a quema ropa contra Burdabut, pero únicamente le arrancó una oreja.

Aurdabut y su caballo, negros como la noche, teñidos de sangre, dilatados los ollares, y los ojos llameantes, parecían más terribles aun. Urbanski quedó con la cabeza cercenada de un solo golpe.

Por fin el furioso gigante cayó sobre el palatino, lanzando un alarido de alegría y derribando a caballo y jinete que le estorbaban el paso. Pero el palatino no se apartó una línea. Fiado en su fuerza extraordinaria, blandió su pesado espadón, y espoleando su caballo se precipitó sobre el enemigo. Pero, indudablemente, hubiera sucumbido también, a no ser por su asistente que, viendo el apurado trance, se lanzó sobre el gigante y le abrazó por la cintura, impidiendo sus movimientos. Entretanto que el centauro se libraba del inesperado ataque, acudió gran número de jinetes en auxilio del palatino, y entonces se generalizó la lucha; pero el regimiento de Tyczkievich volvió a retroceder con algún desorden.

En aquel momento cargaron los húsares y los dragones, los cuales, después de una embestida, volvieron al lado del príncipe, Caia la noche y la matanza no terminaba. El centro de los polacos, acosado por los me-

jores regimientos de línea zaporogos, retrocedía, a pesar del empuje de los dragones.

El príncipe, con una coraza de plata y empuñando su bastón de oro, seguía las peripecias del combate. A su lado estaba Kretuski, con el sable desenvainado. El joven Kryvonos cargó también con los escuadrones de reserva, para completar la derrota de los polacos, y rechazaron a los dragones poniéndoles en precipitada fuga.

Aquel era el instante que esperaba el duque.

—¡Adelante!—mandó a Kretuski.

El joven oficial levantó la lanza, el muro de hierro de los húsares se puso en movimiento. Los dragones se abrieron para dejar calle a los húsares que se precipitaban como un alud sobre los regimientos victoriosos de Kryvonos.

—¡Jeremias! ¡Jeremias!—gritaban los húsares.

—¡Jeremias!—repitió todo el ejército.

El terrible nombre llenó de espanto a los zaporogos.

Entonces se supo que no era el palatino de Kiew el caudillo contrario, sino Visnovieski en persona. Los zaporogos no podían hacer frente a los húsares que les destrozaban con su peso como una pared cayendo destrozada la gente sobre la que se desploma.

La única salvación estaba en echarse a los soldados y dejar paso a aquel alud para asaltar después por retaguardia y flancos. Pero, al hacerlo, toparon los cosacos con la caballería ligera de Poniatovski y de Wierchul y fueron otra vez rechazados hacia el centro.

El aspecto de la batalla cambiaba a ojos vistas. Si Poniatovski y Wierchul hubieran procurado darse la mano, ni uno solo habría escapado de aquel círculo de hierro.

El joven Kryvonos, aunque valiente, al verse frente del duque se asustó y huyó. Kuchel logró tirarle un tremendo tajo a la cara. Por

dos veces sostuvo Burdabut el choque de los húsares, y por dos veces tuvo que retroceder. Trató entonces de ganar la retaguardia de Kuchel, por el único camino que quedaba libre para huir y refugiarse en la ciudad, pero los soldados de Kretuski, dejando las lanzas, empuñaron las espadas y se empeñó una lucha salvaje, inexorable. Caían los cuerpos unos sobre otros, y los cascos de los caballos apiastaban a los agonizantes.

—¡Perdón! ¡Perdón!—gritaban por todas partes.

Sólo Burdabut no imploraba y se abría ancha vía con su arma. Encontró en su camino a Zik, y hundiéndole el acero en el vientre, le botó de la silla.

Rompió el casco y la cabeza de Sokoski, derribó a Pryam a Zertoviez. El joven Zenobio Skalski le tiró un tajo a la cabeza, pero sólo le dió de plano; Burdabut le propinó un puñetazo en el rostro y le tendió muerto.

—¡Este hombre es invulnerable!—gritaban los húsares.—¡El hierro no penetra en su cuerpo!

Por último vió a Kretuski y corrió hacia él. Todos contuvieron la respiración y cesaron de combatir para contemplar el duelo entre los dos terribles jinetes.

Juan, temblando de rabia a la vista de los estragos hechos por Burdabut, se precipitó sobre él como una centella sin pensar en defenderse; el choque fué tan poderoso, que los dos caballos doblaron sus jarretes. Se oyó un silbido metálico y el sable de Burdabut voló por el aire. Parecía que ninguna fuerza humana pudiese salvarlo, pero dando un salto y abrazando a Kretuski por la cintura, blandió el cuchillo. La muerte relampagueó ante los ojos del húsar quien, rápido como un rayo, soltó la espada y agarró por la muñeca a su adversario. Durante varios minutos las dos manos enlazadas temblaron convulsas en el aire, pero bien pronto Burdabut aulló como un lobo, y

abriendo los dedos dejó escapar el cuchillo. Entonces Juan le aferró del cuello, e inclinándose sobre la silla y sacando de la cintura el bastón de mando, dió dos golpes en el estómago del gigante, el cual, sofocado, cayó del caballo. Los soldados zaporogos trataron de vengar a su atamán, pero en aquel momento los húsares cargaron y los destrozaron.

En el otro extremo de la línea de combate, los húsares, mandados por Longinos, hacían maravillas. El famoso espadón del lituano cercenaba cabezas como el segador corta espigas con su hoz.

Al día siguiente de la batalla, los soldados contemplaban el lugar donde se había batido Longinos, y viendo brazos cortados, cabezas cercenadas, y un gran montón de cadáveres y de caballos, murmuraban: —¡Ved... ¡por aquí ha pasado Longinos Podpietel!

El mismo duque, a pesar de su severidad, decía, asombrado, que en toda su vida no había visto jamás parecidos golpes.

La batalla había terminado.

Los cosacos huían en todas direcciones, perseguidos por la caballería ligera polaca.

Cuando Wierchul y sus tártaros entraron en la ciudad, no encontraron ni un cosaco. Una lluvia torrencial había apagado los incendios, y el enemigo, a favor de la obscuridad preparó la evacuación de la plaza con la rapidez peculiar de los zaporogos.

Los nobles asediados en la torre del castillo fueron, al fin, libertados. El duque encargó a Wierchul que ejecutase a los ciudadanos que hubieran hecho causa común con los rebeldes, y él mismo se puso en persecución del enemigo. Pero los cosacos habían destruido los puentes y le llevaban una gran ventaja. Desistió, pues, de su empeño, pero no pudo por menos de decir al palatino: —¡Por qué no habéis perseguido al enemigo, después de haber dado

una prueba de implacable energía durante la batalla?

—Ignoro—replicó el interpelado—que espíritu anima a Vuestra Alteza; en cuanto a mí, soy un simple mortal de carne y hueso y mi gente necesita reposo. Me gusta combatir frente a frente, pero no acosar al enemigo.

—Es preciso destrozarnos—gritó el príncipe.

—¿Qué se saca de ello? Aun después de destruirlos, vendrá el viejo Kryvonos y quemará y asesinará como lo ha hecho su hijo, y los inocentes sufrirán las consecuencias.

Visnovieski no pudo contener su ira.

—Veo—dijo—que pertenecéis a ese partido de la paz que inspiran al gran canciller de la Corona. ¡Ah! os imagináis que la rebelión se acabará por medio de negociaciones... Pues bien, ¡vive Dios!, yo desbarataré estos proyectos mientras me quede en la mano un trozo de espada.

—No pertenezco a ningún partido—replicó el palatino—; pertenezco únicamente a Dios, ante el cual habré de comparecer bien pronto. No os sorprenda, pues, que me desagrade el deramamiento de sangre en guerras civiles.

La llegada de Kretuski anunciando que Kryvonos avanzaba contra los vencedores cortó la conversación y el príncipe ya sólo se preocupó por lo que más urgía, olvidando su cólera contra el palatino.

La noticia era exacta. Kryvonos, que tenía rodeada la ciudad de Polonna, destacó tropas para atacar a los que habían derrotado a su hijo. Volviéndose al palatino, dijo el príncipe:

—Veo que es preciso dejar al hijo para atacar al padre. A ese muchacho no le librará nadie de morir ahogado. Supongo que no me abandonará Vuestra Gracia en esta nueva empresa?

—Vuestra alteza puede contar conmigo—repuso el palatino. Se tocó a reunión. Hombres y ani-

males tenían necesidad de descanso. Era ya noche avanzada cuando llegó una división que venía de Vistryk, y con ella un enviado de Kiesel.

El palatino de Braklav, en una carta llena de alabanzas, comparaba a Visnovieski con Mario, que salvaba a la patria en peligro y anunciaba que había entablado negociaciones con Mielniski e iba a entrevistarse con éste acompañado de los comisarios de la República, a fin de que suspendieran en seguida las hostilidades.

Si al príncipe le hubieran dicho que todas sus posesiones quedaban assoladas, que todas las ciudades estaban en ruinas, que su esposa y sus sobrinas habían muerto, no se hubiese trastornado más. Se cubrió los ojos con las manos, y echó hacia atrás la cabeza como si una flecha le hiriera en mitad del corazón.

—¡Qué vergüenza!—exclamó.—¡Dios! ¡Dios! hubiera preferido la muerte.

El silencio en torno suyo era profundo.

—La plebe ha inundado de sangre el suelo de la patria, los atamanes están prisioneros, nuestros ejércitos aniquilados, las Iglesias incendiadas, los nobles asesinados, las mujeres deshonradas... y, ¿qué hace la República? ¡Trata con el traidor, con el enemigo de los infieles, y le promete concesiones! ¡Dios! ¡Dios! Mata a quien reconoce el deshonor de la patria, y le ofrece la cabeza en holocausto.

El palatino de Kiew callaba, pero su nieto, Cristóbal Tyczkievich, rompió el silencio.

—El palatino de Braklav—dijo—no es la República.

—Os engañáis—replicó el duque con vehemencia—. Representa la mayoría; como él piensan el príncipe, el gran canciller de la Corona, el príncipe Domingo y todos los que, durante el interregno, asumen la responsabilidad suprema de la nación.

—Príncipe!—se atrevió a decir Za-

EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABANA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS

A todos los Herniados

Con la creación de nuestro moderno y científico aparato «HERNIUS» hemos RESUELTO DE UNA VEZ Y PARA SIEMPRE el problema herniario...

Al adquirir el «HERNIUS», no adquiere usted un aparato cualquiera, si nó un elemento mecánico dotado de vida...

Nuestros modernísimos aparatos son los únicos que se construyen expreso para cada edad, para cada sexo y para cada Hernia...

Visita en Palma de Mallorca

Un Agente HERNIUS recibirá GRATIS en: PALMA DE MALLORCA el SABADO 12 Noviembre en el Grand Hotel de 9 a 1 y de 3 a 7.

Casa Central:

Gabinete Ortopédico «HERNIUS» - «Salvación del Herniado»

Calle Pelayo, 62, pral. 2.ª (esquina Ramblas) - Teléfono 14346 - BARCELONA

La Cera Aseptine quita esta máscara fea



Durante el sueño, esta cera penetra directamente en la epidermis áspera, rugosa, cubierta de manchas...

Este maravilloso producto parisiense está en venta en todas las perfumerías.

Dodge 6 C.

último modelo sedan 4 puertas, muy bien equipado, como nuevo, baratísimo

HOTEL ALHAMBRA Habit. 64

Señorita

Le interesa aprender arte y confección, sin moverse de su hogar, por correo y sin estudios...

Tiempo y Dinero

Ahorrrará V. encargando sus trabajos a la IMPRENTA MARTORELL, Jaime II, 97, Palma.

Barca

a vela de unos cuatro metros, compraria. Ofertas por escrito al n.º 111, El Día, Danús, 2.

Más baratas aun que las regaladas son las CÁMARAS CAMPOS

que no se deshinchan al ser pinchadas, porque, gracias a esta cualidad, hacen durar los neumáticos tres veces más.

Representación exclusiva: Industria Velocipédica Balear Avda. Alejandro Rosselló, 77

EL PELO

de su cara afeada le extirpamos con novísimo procedimiento científico...

Gratificaré espléndidamente devolución rueda FIAT con neumático Pirelli 750 x 90 perdida domingo...

Propietarios

Si queréis Alquilar vuestras Fincas Venderlas o traspasar vuestros negocios dirijirse en la Calle de los Olmos n.º 21

Carnets de Chofer y Licencias de Caza

Tramitanse en cinco días sin recargo. Agencia matriculada Roca, Santo Domingo, 18, Teléfono, 1544.

USE:



Fijapelo

Varón Dandy PEINADO ASÍ...

liso, brillante y fijo para todo el día lo obtendrá ÚNICAMENTE con

Fijapelo Varón Dandy

PERFUMERÍA «PAREJA» BADALONA

Se ofrece

Como administrador, secretario, jefe de ventas, corresponsal, intérprete, topógrafo, viajero etc. Pr. Mercantil y P. Topógrafo, taquí-mecanógrafo...

Libros nuevos

Webster.—El misterio de «Cuatro Lagunas». Page.—La vida privada de Greta Garbo. Escalante.—Satanismo erótico.

Vendo

En Son Rapiña. Es Garrigó - Son Quint. Solares Económicos. Próximos tranvía. Plazos y contado.

¿Bebé está Contento?..

Porque su pantaloncito no le irrita. Porque no siente humedades ni frío.

CASA CODINA Unión - 8 - Palma (Junto al Borne)

¿Tiene V. necesidad de adquirir muebles?

Pues visite nuestra Fábrica en donde encontrará variados modelos de Comedores, Dormitorios, Salones, Recibidores, Lámparas de madera y muebles de estilo Mallorquín.

Chalet para vender

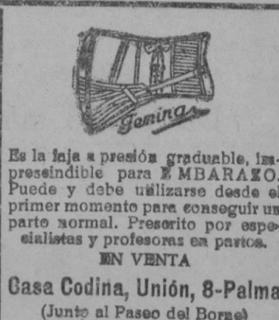
Situado en el TERRENO, c. Bonanova 77, vista mar, agua presión y de lluvia, gas y electricidad, confort moderno. LA CARTUJA, Calle Felisus, 6.

Piano

color, vende por 80 euros. Arabi, 3, Plazoleta, Muebles.

Capitalista

Solcito 30.000 ptas., buena garantía, devolución rápida. Tracto directo abstenerse agencias o intermediarios.



Depositar Vda. de I. Portus Palma de Mallorca



COLOREZ - GARANTIA

OJO

Antes de comprar su radio oiga V. el Colonial. Casa Unica, San Miguel, 70.

ESSEX

magnífico sedan 4 puertas modelo 30, neumáticos nuevos, 2 ruedas recambio, maleta y parachoques, estado de nuevo. Urge venta

HOTEL ALHAMBRA Habit. 62

YO-YO

El juguete de moda Inmenso surtido en la Perfumería Oriental Bartolomé Quetglas Quint n.º 1 - Palma

Oficial barbero

se necesita en la Peluquería Casino, Club Puerto Pollensa.

Ocasión

Gramola grande, marca «Victor» con 15 discos; casi nueva, precio módico, 154, Fermin Galán 1er. piso.

Hermanos Alomar

Blenorragia cura radical, Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro Rosselló, 117.—Teléfono 2321.

Un estómago nuevo en pocos días

¿Quiere usted verse libre para siempre de los horribles dolores y ardores del estómago, acidez, bilis, y estreñimiento que le amargan la vida?

¿Desea dejar el régimen, comer de todo, digerir bien y nutrirse, haciendo la vida de una persona fuerte y sana?

Pues bien, nosotros le aseguramos que todas sus ansias quedarán satisfechas dentro de muy poco tiempo y sin exponer un solo céntimo si empieza a tomar después de cada comida un comprimido de ESTOMACAL BOLGA.

Garantía

En lugar de publicar una lista interminable de testimonios que nada prueban y que ya nadie cree, hemos preferido vender nuestro ESTOMACAL BOLGA con la firme garantía de devolver íntegro el importe de cuantas cajas no hayan dado el resultado que el enfermo esperaba.

ESTOMACAL BOLGA

Permite comer de todo

Preparado científico en forma de purísimos comprimidos 88 veces más eficaces que sus imitaciones. Indicado para combatir úlcera, dolor, ardor, peso y dilatación de estómago, acidez, bilis, mal sabor de boca, estreñimiento, etc.

Venta en farmacias y centros de específicos. Tratamiento para 10 días (caja pequeña) Ptas. 6'75 Tratamiento para 20 días (caja grande) Ptas. 12'50

Se remite por correo certificado previo envío del importe más Ptas. 0'70 para cubrir gastos. Remitimos gratis el folleto «En el Estómago radica la Vida». Informes gratis.

Laboratorios BOLGA, Aribau, 90 - Tel.º 70801 - BARCELONA

ARTRITISMO - REUMA - GOTA - OBESIDAD - etc.

ANTIURICO BOLGA

Fornitable disolvente úrico. Tratamiento para 12 días ptas. 8'10 frasco.

# NOTICIAS GENERALES

## Ciudad Universitaria

Madrid 10 a las 16.—Según manifestó Azaha, el día 19 de Enero se inaugurará la Ciudad Universitaria de Madrid, comenzando las clases en el pabellón de la Facultad de Filosofía y Letras.

Para el 1.º de octubre próximo se inaugurarán también las aulas de las facultades de Medicina, Odontología y Farmacia.

Se ha querido, en vez de aguardar a la construcción de todos los edificios para la inauguración en bloque, ir inaugurando, sucesivamente, y luego sobre la marcha ir mejorando las instalaciones y ampliando los edificios, a fin de que la Ciudad Universitaria pueda funcionar cuanto antes.

## Desórdenes de los obreros parados en San Sebastián

San Sebastián 10.—Se ha celebrado la asamblea de obreros parados.

Al finalizar se trasladaron al Ayuntamiento alrededor de 200 para pedir al alcalde que en las obras municipales se emplearan obreros inscritos en el bolsín de trabajo.

Cuando se celebraba la sesión del Ayuntamiento los obreros parados pretendieron forzar la entrada, impidiéndolo la guardia municipal; pero ante la actitud que observaron fué preciso requerir el auxilio de los guardias de seguridad, que se vieron obligados, después de los toques de atención reglamentarios, a dar una carga que produjo carreras, sustos y cierre de los comercios en la plaza de la Constitución.

## Tormenta en Luarca

Gijón 10.—Según comunica la Ayudantía de Marina de la Comandancia de Luarca enorme tormenta descargó sobre las montañas próximas, desbordándose en una hora los ríos Navia Vao y Negro, arrasando los campos y los molinos.

En Luarca se desalojaron muchos barrios.

Los daños materiales son enormes.

No se conocen desgracias personales.

## La dimisión del doctor Recasens

Madrid 10 a las 22.—La Junta de profesores de la Facultad de Medicina de Madrid acordó hoy no admitir la dimisión que había presentado el decano doctor Recasens a consecuencia de determinada actitud de los elementos directivos de la F. U. E.

Estima que esta actitud no es justa.

## SUCESOS

### Accidente automovilista en la carretera de Alicante

Valencia 10.—El conocido industrial valenciano Manuel García del Moral ha sido víctima de un accidente automovilista en la carretera de Alicante.

Resultaron gravemente heridos él y su chofer, llamado Francisco Doménech.

En un viraje rápido se rompió la dirección y el vehículo fué a estrellarse contra un árbol.

García del Moral tiene heridas en la cabeza y cara y magullamiento general, así como lesiones internas de extrema gravedad.

El chofer también sufre heridas de carácter grave.

### Naufragio de un velero

Gijón 10.—A ocho millas del faro San Ciprián, cerca de Vivero (provincia de Lugo) a causa de una vía de agua naufragó el velero de esta matrícula «Minas».

Toda la tripulación se ha salvado.

### Gitanerías

Bilbao 10.—En Baracaldo entablaron una batalla campal dos familias de gitanos, cruzándose numerosos disparos.

Hubo tres heridos graves.

### Un deshaucio accidentado

Murcia 10.—Al procederse al deshaucio de una finca en San Juan 500 huertanos se amotinaron entablado una colisión con la benemérita, que protegía al Juzgado.

El procurador señor Nicola y el oficial García Pardo resultaron heridos a palos.

También resultó herido un huertano y el suboficial de la benemérita señor Bernal lesionado de una pedrada.

La benemérita se limitó a disparar al aire.

### Naufragio de un vapor

El Ferrol 10.—El vapor «Nino Sorriego» de la matrícula de Gijón, cargado de pinos, hundiose a ocho millas del cabo San Ciprián.

Salvoe la tripulación,

### Señores... ¡al Kursaal!

Unos camareros de «finos modales».

Sevilla 10.—El sobrino del pintor Zuloaga, Eusebio Rodríguez Zuloaga, fué arrojado violentamente del «Kursaal» por varios camareros; recibió una patada que le produjo una lesión en la región escrotal, de carácter reservado.

El lesionado presentó en la co-

misaría la correspondiente denuncia.

El hecho se produjo porque Rodríguez Zuloaga se negó a abandonar la sala de espectáculos una vez terminada la sección de la tarde.

En el lugar donde está establecido el «Kursaal» se produjo un formidable escándalo.

## BARCELONA

### La venta de empleos

Barcelona 10 a las 24.—En la sesión municipal de anoche hubo gran debate sobre el asunto de la venta de empleos municipales.

El concejal regionalista señor Segarra presentó una proposición, aprobada, para que todos los concejales faciliten dentro de ocho días las circunstancias especiales que concurrirán en el cenitar de nombrados recientemente para dispensarles de las condiciones exigidas.

Exhibe una lista en la que resultan casi todos menores de 21 a mayores de 40 años.

Contestó Santamaría, por la Comisión de Gobernación, diciendo que casi todos los interinos es costumbre ceder a recomendaciones por allanar las dificultades reglamentarias.

### El precio de la gasolina

Barcelona 10 a las 24.—Continúa en el mismo estado el conflicto planteado por los patronos de las embarcaciones pesqueras, con motivo del precio de la gasolina.

La Federación del pósto de pescadores ha dirigido al Jefe del Gobierno una nota desvirtuando las afirmaciones de los huelguistas acerca de la extensión de la huelga; aseguran que solo secundan la huelga seis pueblos del litoral catalán, y aún por coacciones.

### La candidatura de cerechas

Barcelona 10 a las 24.—«El Correo Catalán» desmiente el rumor de que se retire la candidatura de «Unión de Derechas», atribuyéndolo a maniobras mal intencionadas.

### El doctor Eckener en Barcelona

Barcelona 10 a las 24.—Llegó el doctor Eckener, constructor y el primer capitán del dirigible «Conde de Zeppelin», acompañando del segundo, Lehman, en viaje de estudio de las condiciones de Barcelona para establecer en invierno una escala entre Friedrichshafen y Pernambuco.

Ambos han visitado la Generalidad y el Ayuntamiento, siendo obsequiados con un almuerzo por Maciá en un restaurant de cerca de Barcelona.

Han manifestado a los periodistas la posibilidad de que se construyan aquí zeppelines.

Dió detalles de las ventajas de los zeppelines sobre los trasatlánticos. Hacen estudios para una línea regular aérea trasatlántica.

### Quejas de los agricultores de Vich

Barcelona 10 a las 24.—Visitó al gobernador una comisión de agricultores de Vich para denunciarle que el precio a que se venden las patatas no es remunerador y, además, productos franceses surten a nuestros soldados de África, pudiendo hacerlo españoles.

### La huelga de estudiantes de arquitectura

Barcelona 10 a las 24.—Los estudiantes de arquitectura, que siguen en huelga, han enviado al ministro una petición de reivindicaciones y equiparación económica de las escuelas de Barcelona y Madrid.

La intervención del rector no ha dado resultado.

## BOLSA COTIZACIONES MADRID

10 a las 22'00	
Deuda Interior . . . . .	64'00
» Exterior . . . . .	78'70
Amortizable » 4 p. . . . .	72'50
» » 5 p. . . . .	00'00
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	
Emisión 1917. . . . .	84'50
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	
Emisión 1927 Libre. . . . .	94'25
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	
Emisión 1927. Con impuesto . . . . .	82'60
Emisión 1929. . . . .	93'00
Cédulas Banco Hipotecario España 4 p. . . . .	80'75
Cédulas Banco Hipotecario España 5 p. . . . .	82'50
Cédulas Banco Hipotecario España 6 p. . . . .	95'35
Banco de España . . . . .	515'00
Banco Español de Crédito . . . . .	00'00
Banco Español Rio de la Plata. . . . .	00'00
Banco Hispano Americano . . . . .	00'00
Compañía Arrendataria Tabacos . . . . .	00'00
Azucareras preferentes . . . . .	00'00
Azucareras ordinarias . . . . .	43'25
Ferrocarriles Nortes . . . . .	00'00
Id. Alicante. . . . .	167'00
Francos . . . . .	48'00
Libras . . . . .	40'35
Dolares . . . . .	12'24
Pesos argentinos . . . . .	3'15
Marcos oro . . . . .	2'90

## RECUERDE

que hoy a las 10 de la noche se inaugura el SALON DE FIESTAS de CAFE BORN

con la fiesta del ARMISTICIO. Urabor y Bornboys's Orchestra Y Henry Bray and Partner harán las delicias de la concurrencia ejecutando lo más selecto de su vasto repertorio.

URABOR a las 3 tarde dará un concierto de presentación. CAFÉ BORN Director-Propietario J. Pizá Homar

se complace en invitarle y confía en su asistencia para dar mayor magnificencia al acto. El derecho de admisión es reservado.

BARCELONA	
Barcelona 10 a las 24'00	
Nortes . . . . .	42'55
Alicantes . . . . .	33'50
Andaluces . . . . .	00'00
Coloniales. . . . .	41'00
Transversal . . . . .	00'00
Orenses . . . . .	00'00
Gran Metro . . . . .	00'00
Filipinas . . . . .	00'00
Platas . . . . .	00'00
Docks . . . . .	00'00
Cáceres Nuevas. . . . .	00'00
Francos . . . . .	48'00
Libras . . . . .	40'50
Dollars. . . . .	12'24
Liras . . . . .	62'55
Francos suizos . . . . .	235'90
Francos belgas . . . . .	169'90
Pesos argentinos . . . . .	3'15
Marcos oro . . . . .	2'90

«Madame Julia» y «Diablos celestiales».

### Oriental

Desde las 6 función de cine: «El águila solitaria», «Ardores pasados» y una cómica.

### Rialto

Desde las 3:30 función de cine: «Papá por afición» y otras.

## BE A SPORT

ENJOY YOURSELF AT THE ARMISTICE DINNER AT THE

## Brasserie Mallorca

Tickets - 11 Pts. each. ALL PROFITS GO TO FARL HAIG'S FUND FOR DISABLED SOLDIERS.

BUY A POPPY IT'S YOUR MONEY WE WANT

(This Advert. is paid for by James Conchie, Esq.)

## Espectáculos

Lirico Desde las 6 función de cine y variedades.

Balear Desde las 6 función de cine: «Salto mortal» y otras.

Born Desde las 6 función de cine: «Dos corazones y un latido» y otras.

Moderno Desde las 3:30 función de cine:

FI- que los Comercios que más venden son los que anuncian en SE EL DIA

# Mensaje Personal de

# OPEL

Nos encontramos muy por encima de la competencia en calidad

## NOTICIA INESPERADA

Del precio más bajo que le pueda dar la competencia todavía obtendrá una concesión superior a 500 ptas. según modelos y también con la garantía de que lo que Vd. compra es producto perfectamente probado

# OPEL

## ¡¡Son algo asombrosos los precios que le vamos a dar!!

Distribuidores exclusivos: **Auto Exposición Ferrer** Tel. 1628  
Avda. Alejandro Rosselló, 122